

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ



1985 -е ЗАСЕДАНИЕ
14 ЯНВАРЯ 1977 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ВТОРОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1985)	1
Утверждение повестки дня	1
Жалоба правительства Ботсваны на незаконный режим в Южной Родезии по вопросу о нарушении ее территориального суверенитета, содержащаяся в письме постоянного представителя Ботсваны при Организации Объединенных Наций от 22 декабря 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12262)	1

S/PV.1985

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ДЕВЯТЬСОТ ВОСЕМЬДЕСЯТ ПЯТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 14 января 1977 года, 15 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Олег А. ТРОЯНОВСКИЙ
(Союз Советских Социалистических Республик).

Присутствуют представители следующих государств: Бенина, Венесуэлы, Индии, Канады, Китая, Ливийской Арабской Республики, Маврикия, Пакистана, Панамы, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Федеративной Республики Германии и Франции.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1985)

1. Утверждение повестки дня.
2. Жалоба правительства Ботсваны на незаконный режим в Южной Родезии по вопросу о нарушении ее территориального суверенитета, содержащаяся в письме постоянного представителя Ботсваны при Организации Объединенных Наций, от 22 ноября 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12262).

Заседание открывается в 16 час. 25 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Жалоба правительства Ботсваны на незаконный режим в Южной Родезии по вопросу о нарушении ее территориального суверенитета, содержащаяся в письме постоянного представителя Ботсваны при Организации Объединенных Наций от 22 декабря 1976 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12262).

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: В соответствии с решениями, принятыми Советом Безопасности на предыдущих заседаниях, я намереваюсь с согласия Совета пригласить представителей Ботсваны, Марокко, Замбии, Объединенной Республики Танзании, Лесото, Мозамбика, Сьерра Леоне, Югославии, Кении и Нигерии принять участие без права голоса в рассмотрении Советом вопроса, стоящего на повестке дня.

По приглашению Председателя г-н А. М. Могве (Ботсвана) занимает место за столом Совета; г-н М. С. Зами (Марокко), г-н С. Дж. Мвале (Замбия); г-н И. А. Сепету (Объединенная Республика Танзания), г-н Л. Е. Матаба (Лесото), г-н Ж. К. Лобу (Мозамбик), г-жа С. Я.

Гбуджама (Сьерра Леоне), г-н Я. Петрич (Югославия), г-н Ф. М. Касина (Кения) и г-н Л. О. Гарриман (Нигерия) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Мною как Председателем Совета Безопасности получены письма от представителей Сомали, Того, Германской Демократической Республики, Экваториальной Гвинеи, Мали и Кубы, содержащие просьбу о приглашении их принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, включенного в повестку дня настоящего заседания Совета. В соответствии со статьей 31 Устава Организации Объединенных Наций и правилом 37 временных правил процедуры Совета, а также с учетом установившейся практики я предлагаю, если нет возражений, пригласить представителей Сомали, Того, Германской Демократической Республики, Экваториальной Гвинеи, Мали и Кубы принять участие без права голоса в рассмотрении Советом данного вопроса. Соответственно, я приглашаю представителей Сомали, Того, Германской Демократической Республики, Экваториальной Гвинеи, Мали и Кубы занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета, при том понимании, что они будут приглашены занять место за столом Совета, когда им будет предоставлено слово для выступлений по обсуждаемому вопросу.

По приглашению Председателя г-н А. Х. Хуссейн (Сомали), г-н А. А. Коджови (Того), г-н Б. Нойгебауэр (Германская Демократическая Республика), г-н М. Экуа Мико (Экваториальная Гвинея), г-н М. Б. Канте (Мали) и г-н Р. Аларкон (Куба) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Первым в списке ораторов значится представитель Мозамбика. Я приглашаю представителя Мозамбика занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

4. Г-н ЛОБУ (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени моего народа и правительства я хотел бы поблагодарить вас и в вашем лице всех членов Совета Безопасности за предоставленную мне возможность принять участие в данном обсуждении, касающемся агрессии Южной Родезии против Ботсваны. Мы очень рады тому, что вы руководите работой Совета в ходе этой очень важной серии заседаний, на которых рассматривается вопрос, связанный с колониализмом и расизмом в южной части Африки. Советский Союз всегда проявлял глубокое понимание и приверженность делу народов южной части Африки, борющихся и продолжающих бороться за свое освобождение от угнетения колониализма и всех его тяжелых последствий. Я убежден, что под вашим руководством Совет достигнет правильных решений относительно тех мер, которые следует предпринять.

5. Делегация Мозамбика хотела бы также с удовлетворением отметить присутствие в этом органе недавно избранных членов Совета Безопасности. Я убежден, что присутствие этих новых членов в Совете оживит работу этого высокого органа в его усилиях найти правильные решения важных международных проблем.

6. Недавно расистские режимы меньшинства в южной части Африки в своей отчаянной попытке остановить необратимое движение национального освобождения народов Зимбабве, Намибии и Южной Африки, преисполненных решимости освободить свои родные страны от колониализма, незаконной оккупации и расизма, стали намеренно предпринимать усилия с целью распространения на весь этот район конфликтов, возникших в рамках их собственных границ. Как заявил президент моей страны г-н Самора Моизес Машел, «агрессии Яна Смита уже смешали нашу кровь с кровью народа Зимбабве».

7. Ангола, Ботсвана, Лесото, Мозамбик, Свазиленд и Замбия в свое время являлись мишенью тех или иных серьезных и преднамеренных провокаций со стороны расистских режимов меньшинства Претории и Солсбери. Хотя Совет Безопасности только сейчас узнал об актах агрессии, совершенных против Ботсваны незаконным режимом меньшинства Южной Родезии, президент Самора Моизес Машел сообщил об этом миру 3 марта 1976 года, когда он сказал: «Республика Ботсвана и Республика Замбия, как и мы, являются жертвами многочисленных преступных действий со стороны режима Солсбери». На тридцать первой сессии, 5 октября 1976 года, министр иностранных дел моей страны г-н Жоаким Альберту Чиссано сообщил Генеральной Ассамблее о том, что «в Зимбабве в прошлом году активизировалась борьба, активизировались военные действия, а вместе с тем окрепла солидарность различных африканских государств, что поставило режим Яна Смита в затруднительное положение... Смит попытался да-

же перейти в наступление, стараясь распространить конфликт на свободные государства юга Африки путем провокаций и эскалации насилия»¹.

8. Судя по последней серии постоянных провокаций и нападений, имевших место в южной части Африки, мы видим, что Смит отчаянно пытается интернационализировать конфликт, вторгаясь в соседние независимые и суверенные государства: Зимбабве, Мозамбик и Ботсвану. Мы рассматриваем эти отчаянные действия Смита как открытое признание расистским режимом того факта, что силы независимости и свободы в Зимбабве под боевым и революционным руководством крепнут с каждым днем. Мы в Мозамбике убеждены в том, что Ян Смит обречен на поражение. Имя Яна Смита будет стерто со страниц истории так же, как и имена других колониалистов до него.

9. Однако этот международный орган должен с озабоченностью отдать себе отчет в том, что за последние 12 месяцев южная часть Африки являлась ареной массовых убийств беженцев, похищений националистов, массовых убийств жителей деревень, терроризма, вторжений, военных нападений и разного рода преступлений, осужденных этим Советом. Вся эта преступная деятельность совершалась только одной группой — расистскими режимами меньшинства. Теперь мы задаем вопрос: до каких пор можно допускать, чтобы расистские режимы южной части Африки продолжали злоупотреблять нашим терпением и нашей терпимостью?

10. В ходе данной конкретной серии заседаний представляется излишним подробно перечислять все инциденты, которые имели место в каждой из вышеупомянутых стран, поскольку Совет намерен сконцентрировать свое внимание на конкретном случае агрессии Южной Родезии против суверенного государства Ботсваны.

11. Выслушав все доказательства, представленные министром иностранных дел Ботсваны [1983-е заседание], братской страны и члена группы прифронтовых государств, делегация Мозамбика не может поступить иначе, как самым решительным образом осудить все акты провокации и агрессии, совершенные против этой страны расистским режимом меньшинства британской колонии Южная Родезия. Мы твердо убеждены в том, что запугивания, военные угрозы, убийства и все акты агрессии, совершенные в этом районе режимом, существующим в британской колонии Южная Родезия, представляют собой серьезную угрозу международному миру в целом и существенно содействуют отсутствию стабильности и атмосфере враждебности в южной части Африки, в частности.

12. Опасность отсутствия стабильности и мира в южной части Африки становится предельно

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Пленарные заседания, 18-е заседание, пункт 232.

ясной, особенно если отдать себе отчет в том, что с тех пор, как силы незаконного режима меньшинства в британской колонии Южная Родезия начали совершать свои вторжения в соседние страны, мишенью их нападений главным образом являлись лагеря беженцев, как, например, Ниазония в Мозамбике, и незащищенные жители деревень, например Матсилодже в Ботсване и Мапай в Мозамбике. Главными жертвами родезийских войск являются дети, женщины и престарелые, которых трусливо расстреливают расистские солдаты и наемники Смита, когда они оказываются не в состоянии сломить сопротивление борцов за освобождение из Народной армии Зимбабве (ЗИПА). Будучи не в состоянии сдержать сокрушающую волну борцов за освобождение и потерпев унизительное поражение на поле боя со стороны ЗИПА, расисты Смита прибегают к массовым убийствам беженцев и жителей деревень в Мозамбике, Ботсване и повсюду, куда они могут пойти.

13. Все эти акты агрессии против суверенных и независимых государств юга Африки являются прямым следствием существования в этом районе деспотического, расистского, колониального, мятежного и незаконного режима Яна Смита.

14. До тех пор, пока политическое положение в этом районе будет оставаться таким, каким оно есть сейчас, мир в нем не может быть гарантирован. Поэтому все преступные акции и жестокости, которые сейчас проводятся незаконным режимом меньшинства в британской колонии Южная Родезия против народов этого района, будут продолжаться. Этот факт, подтвержденный многочисленными историческими примерами, был приведен г-ном Марселину душ Сантушем, вице-президентом ФРЕЛИМО [*Фронт освобождения Мозамбика*] с целью иллюстрации в Специальном комитете по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам 20 июля 1973 года. Он сказал:

«Зверства, совершаемые [фашистской] армией, помимо ужаса и варварства, являют собой подлинный характер... фашистского колониального режима точно так же, как газовые камеры нацистских концентрационных лагерей, зверства в Лидице в Чехословакии и в Орадуре во Франции являли собой подлинный характер Гитлера и нацизма; точно так же, как Шарпевиль отражал подлинный характер режима в Южной Африке; точно так же, как Сакьет Сиди Юссеф отражал подлинный характер французского колониализма в Алжире; точно так же, как Деир Яссин в Палестине в 1948 году показал подлинный характер сионизма; точно так же, как Герника в Испании показала подлинный характер фашизма Франко; точно так же, как Ми Лай показал подлинный характер американского империализма во Вьетнаме. Любая колониальная война, любая расистская война, любая нацистская война, любая империалистическая вой-

на влечет за собой свои Муэде, Шарпевиль, Пиджигиги, Иколо и Бенго, Орадур, Гернику, Ми Лай, Сакьет Сиди Юссеф.

Поэтому давайте попытаемся понять эти факты, эту реальность, именно так: каждая акция... фашистского колониального режима представляет собой преступление. Пока существует этот режим, будут продолжаться и преступления»².

15. Мы в Мозамбике убеждены в том, что положение, охарактеризованное министром иностранных дел Ботсваны, является результатом колониализма, гнета и расизма, которые имеют место в рамках границ незаконного режима меньшинства британской колонии Южная Родезия. Поэтому для того, чтобы установить мир, справедливость и гармонию в этом районе, необходимо устранить все причины, вызывающие такое положение. Колониализм в Южной Родезии должен быть ликвидирован. В противном случае преступления колониализма будут продолжаться. Является неоспоримым фактом то, что колониализм основывается на преступлениях и что эти преступления не имеют границ.

16. Фактом является и то, что Зимбабве оккупировается иностранными силами, которые установили незаконный деспотический и расистский режим в территории, которая им не принадлежит, обрекая большинство населения этой страны на жизнь в концентрационных лагерях, контролируя все их передвижения с помощью винтовок, пистолетов и пулеметов.

17. Международное сообщество должно прекратить относиться к Яну Смигу как к ответственному политическому деятелю, потому что в действительности Смит — это убийца масс, и к нему надо относиться соответственно. Те, кто создал Смита и по-прежнему имеет власть над ним, должны принять немедленные меры для прекращения оказания ему поддержки через средства массовой информации, которая постоянно отравляет мир ложью и клеветническими измышлениями, направленными против народа Зимбабве и народов прифронтовых государств. Международное сообщество должно принять меры с тем, чтобы воспрепятствовать союзникам Смита поставлять ему наемников, военное оборудование и экономическую помощь, оказываемую ему открытым или скрытым путем. Международное сообщество должно оказать полную поддержку вооруженной борьбе народа Зимбабве, которая ведется ЗИПА под правильным оперативным и энергичным руководством Патриотического фронта.

18. Что касается долга Мозамбика в отношении Зимбабве, то мой президент Самора Моизес Машел совершенно ясно заявил об этом 3 марта 1976 года, когда он сказал:

² См. A/АС.109/PV.929.

«Поддерживая борьбу Зимбабве, мы защищаем Мозамбик. Поддерживая развитие борьбы наших братьев в Зимбабве, мы отбрасываем противника от наших границ, укрепляем нашу независимость и создаем условия для установления мира. Поэтому мы говорим: поддержка и солидарность — это не милостыня, это не одолжение; это взаимная поддержка сил, которые борются за одни и те же идеалы».

19. В существующей обстановке постоянных провокаций, военных угроз и агрессии Ботсвана заслуживает полной поддержки со стороны международного сообщества, которая позволит этой братской стране справиться с экономическими трудностями, переживаемыми ею в результате настоятельной необходимости переключить фонды с запланированных проектов развития на незапланированные проекты, связанные с потребностями безопасности и обороны и эффективной защиты от сил Яна Смита. Международное сообщество должно сделать все возможное для того, чтобы помочь Ботсване в облегчении бремени, которое она несет в настоящий момент, с тем чтобы эта страна могла и впредь играть позитивную роль в деле освобождения Африки. Мозамбик готов сыграть ту роль, к которой призвет его международное сообщество в деле оказания помощи братской стране Ботсване.

20. В этой связи мы должны выразить наше удовлетворение тем фактом, что Соединенное Королевство, наконец, решило взять на себя ответственность за процесс деколонизации Южной Родезии. Однако мы хотели бы еще раз призвать Совет Безопасности и британские власти к обеспечению того, чтобы передача власти народу Зимбабве осуществлялась добросовестно, чтобы она была подлинной, а не фиктивной. Мы хотим предупредить мир относительно тех маневров, которые ведутся сейчас в Южной Родезии. Эти маневры заключаются в наращивании марионеточных групп, организованных на племенной основе, для того чтобы подорвать процесс деколонизации и ослабить в целом значение передачи власти. Делегация моей страны надеется, что Женевская конференция по Зимбабве добьется успеха в создании условий для достижения в ближайшем будущем действительной независимости на основе правления большинства, согласно соответствующим резолюциям, принятым Организацией Объединенных Наций.

21. Я повторяю, что в существующей обстановке постоянных провокаций, военных угроз и агрессии Ботсвана заслуживает полной поддержки со стороны международного сообщества, которая позволит этой братской стране справиться с экономическими трудностями, переживаемыми ею в результате настоятельной необходимости переключить фонды на цели обороны. Эта помощь является срочной в связи с тем фактом, что Республика Ботсвана экономически в значительной степени зависит от расистских режи-

мов юга Африки. Международное сообщество должно сделать все возможное для того, чтобы помочь Ботсване в облегчении бремени, которое она сейчас несет, с тем чтобы эта страна могла и впредь играть позитивную роль в деле освобождения юга Африки.

22. Несмотря на все трудности, с которыми ей пришлось столкнуться, Ботсвана занимает мужественную позицию, играя ведущую роль в борьбе за освобождение Африки в целом и за немедленное освобождение Зимбабве, в частности. Мозамбик полностью поддерживает позицию братского государства Ботсваны и убежден, что Совет Безопасности примет необходимые меры для того, чтобы урегулировать создавшееся положение.

23. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Мозамбика за его любезные слова, сказанные в адрес моей страны.

24. Г-н РАМФУЛ (Маврикий) (*говорит по-английски*): На данном этапе нашей работы я хотел бы от имени восьми членов Совета устно внести проект резолюции, авторами которого являются Бенин, Венесуэла, Индия, Ливийская Арабская Республика, Маврикий, Пакистан, Панама и Румыния.

[Оратор зачитывает проект резолюции, который был впоследствии распространен в качестве документа S/12276].

25. Этот проект столь ясен и прост по стилю, что я не думаю, что он требует каких-либо пояснений. Я могу добавить, что при его подготовке была проведена большая работа. Соавторы очень внимательно выслушали мнения других делегаций, высказанные в ходе неофициальных консультаций, и приложили все возможное, чтобы отразить в духе понимания и сотрудничества эти мнения. Поэтому в этом проекте не говорится об «агрессии», а говорится о «враждебных актах». В данных обстоятельствах, как я считаю, члены Совета согласятся с тем, что эта формулировка является вполне умеренной.

26. Три основные цели данного проекта — это прекращение враждебных действий, направление миссии Генеральным секретарем и оказание финансовой и иной помощи. Это реалистичный проект. Я надеюсь, что члены Совета так и отнесутся к нему и что он будет принят на основе консенсуса.

27. Возможно, мне следует к этому добавить, что если какая-либо делегация пожелает присоединиться к числу авторов, то она может поступить таким образом.

28. Г-н фон ВЕХМАР (Федеративная Республика Германии) (*говорит по-английски*): Выступая в первый раз после того, как мы стали впервые членами Совета Безопасности, позвольте мне выразить вам, сэр, искренние поздравления делегации моей страны по случаю вашего назначения на пост постоянного представителя СССР

при Организации Объединенных Наций, а также по случаю вашего вступления на пост Председателя Совета Безопасности. Я хотел бы также поблагодарить вас за теплые слова приветствия, которые вы высказали в адрес делегации моей страны. Отношения между вашей страной и Федеративной Республикой Германии с начала этого десятилетия развивались благоприятно, и мы полны решимости, как отметил в своем недавнем программном заявлении федеральный канцлер Шмидт, и впредь последовательно идти по пути сотрудничества.

29. Я хотел бы также передать мои поздравления бывшему Председателю Совета Безопасности, моему хорошему другу послу Датку из Румынии по случаю того, как эффективно и успешно он руководил работой Совета в ходе прошедшего месяца.

30. Я также хотел бы присоединиться к поздравлениям в адрес делегаций Канады, Индии, Маврикия и Венесуэлы — государств-членов, которые начинают работу в Совете вместе с нами.

31. В то же время я хотел бы выразить признательность всем другим делегациям, сидящим за этим столом, за теплые слова приветствия в наш адрес. Мы надеемся на сотрудничество со всеми вами в предстоящие месяцы. Не в последнюю очередь мы хотели бы поблагодарить и те государства — члены Организации Объединенных Наций, которые оказали доверие Федеративной Республике Германии в ходе выборов в Совет Безопасности, избрав нашу страну на этот ответственный пост в сообществе наций всего лишь через три года после принятия нас в члены всемирной Организации.

32. Позвольте мне заверить вас, что, выполняя эту новую функцию, Федеративная Республика Германии будет делать все возможное для активного и конструктивного сотрудничества в достижении общих целей Организации Объединенных Наций: поддержания международного мира, развития дружественных отношений между странами на основе принципов равноправия и самоопределения и укрепления международного сотрудничества. Мы считаем одной из основных задач Организации Объединенных Наций содействие экономическому сотрудничеству между странами, усиление темпов их мирного развития и уменьшение диспропорции между богатыми и бедными. Именно имея в виду эти цели, мы в прошлом принимали участие в работе Организации Объединенных Наций.

33. В качестве члена Совета Безопасности Федеративная Республика Германии будет и впредь проводить политику мира, которую она проводила со времени своего создания.

34. Мы считаем, что недостаточно преодолеть существующие или вновь возникающие кризисы, хотя в случае успеха этого дела уже многое будет достигнуто. Помимо этого, необходимо ликвидировать причины таких кризисов. Мы при-

званы, в частности, содействовать уважению во всем мире права народов на самоопределение и прав каждого человека.

35. Мы убеждены, что необходимо раз и навсегда отказаться от применения силы в качестве средства достижения политических целей. Имея это в виду, мы будем прилагать усилия к тому, чтобы справиться в полной мере с нашей ролью в работе Совета Безопасности в ходе двух лет нашего членства.

36. Переходя теперь к вопросу, обсуждаемому Советом, я должен сказать, что мы со всем вниманием изучили письма постоянного представителя Ботсваны, содержащиеся в документах S/12262 и S/12275. Мы с большим интересом выслушали данную министром иностранных дел Ботсваны характеристику опасного положения, в котором оказалась его страна. Я приветствую его в качестве друга моей страны. Мы с большим удовольствием вспоминаем его визит в Бонн в феврале 1976 года.

37. Я хотел бы выразить глубокое сочувствие моего правительства народу и правительству Ботсваны в связи с ущербом, который понесла эта страна. Делегация моей страны осуждает нетерпимое положение, созданное режимом Солсбери, и считает события, изложенные министром иностранных дел Ботсваны, достойными большого сожаления. Это может только затруднить поиски мирного урегулирования родезийской проблемы, которое должно привести эту страну к самоопределению в соответствии со свободно выраженным желанием населения этой страны.

38. Мы считаем, что нынешнее положение, охарактеризованное в письмах представителя Ботсваны и изложенное в заявлении министра иностранных дел этой страны, которое возникло в результате повторяющихся нарушений территориальной целостности Ботсваны незаконным режимом Смита, должно рассматриваться в общей перспективе событий, имевших место после так называемого провозглашения независимости Южной Родезии.

39. Федеративная Республика Германии постоянно характеризовала как незаконное одностороннее провозглашение независимости режимом Смита. Она воздержалась от установления отношений с Родезией. Не являясь членом Организации Объединенных Наций, Федеративная Республика Германии еще в 1968 году решительно применила санкции, введенные Советом Безопасности согласно Главе VII Устава. Мое правительство предприняло необходимые юридические и административные шаги по обеспечению выполнения санкций.

40. Положение в Южной Родезии и вокруг нее по-прежнему является источником большой озабоченности моего правительства. Федеративная Республика Германии всегда выступала поборником права на самоопределение во всех частях

мира. Поэтому мы отвергаем нетерпимую политику режима меньшинства, который пытается увековечить расовую дискриминацию и лишает большинство народа Зимбабве политических прав и основных прав человека. Мы разделяем глубокую озабоченность международного сообщества по поводу того, что сейчас стало анахронизмом в мире, а именно режима меньшинства, который навязывает свою волю подавляющему большинству населения.

41. Мы всегда считали, что любое урегулирование должно достигаться мирными средствами. Поэтому моя страна с большим облегчением рассматривала развитие событий прошлого года, которые привели к созыву конференции в Женеве с участием всех заинтересованных сторон. Мы приветствовали, в частности, намерение создать временное правительство в Южной Родезии, которое должно проложить путь к скорейшей независимости и правлению большинства. 18 октября 1976 года министр иностранных дел моей страны вместе со своими коллегами из девяти стран — членов Европейского экономического сообщества приветствовал срочные меры, принятые британским правительством по созыву этой конференции под умелым руководством посла Ричарда. Мы продолжаем надеяться на ее позитивные результаты.

42. Мы вместе с нашими партнерами по Европейскому сообществу заявили о нашей безоговорочной поддержке усилий всех тех, кто содействовал подготовке и прогрессу этой конференции, в частности правительств Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства, президентов прифронтовых государств и других африканских руководителей, а также всех тех, кто вовлечен самым непосредственным образом в эти переговоры.

43. Моя страна считает отрадным тот факт, что заинтересованные стороны были готовы к поискам урегулирования, обеспечивающего упорядоченный и мирный переход к правлению большинства и независимости. Мы призываем их теперь не щадить усилий для того, чтобы возобновить работу конференции и как можно скорее привести ее к успешному завершению, с тем чтобы можно было предотвратить дальнейшее кровопролитие и военные действия в районе, подобные тем, рассмотрением которых занимается этот Совет в настоящее время. Мы надеемся на достижение дальнейшего прогресса; было бы трагичным, если бы этот шанс по достижению мирного урегулирования был упущен. Альтернативой этому может быть лишь еще большее кровопролитие и еще большие страдания для всех народов этого района. Мы поэтому желаем нашему коллеге послу Ричарду всяческих успехов в трудной задаче, стоящей перед ним.

44. Совет Безопасности неоднократно рассматривал положение, созданное родезийским режимом меньшинства в этой части Африки. Я имею в виду, в частности, акты насилия и экономиче-

ского вымогательства, проводимые против Зимбабве в 1973 году и против Мозамбика в 1976 году. Нынешнее положение необходимо рассматривать в свете этих более ранних событий. Подлинное решение проблемы, рассматриваемой нами сегодня, заключается в достижении справедливого и приемлемого урегулирования в рамках свободного и подлинно независимого Зимбабве. Только таким образом можно в конечном счете положить конец инцидентам, охарактеризованным министром иностранных дел Ботсваны.

45. Мое правительство хорошо отдает себе отчет в тех серьезных экономических последствиях, которые несет эта политика режима Смита для соседних стран. В рамках нашей программы помощи в целях развития мы предприняли большие усилия по оказанию помощи этим государствам, среди них, в частности, Ботсване, в преодолении их трудностей. Мы намерены продолжать и расширять нашу помощь и в предстоящем году. Мое правительство убеждено, что призыв, сделанный в проекте резолюции, находящемся на нашем рассмотрении, относительно оказания и расширения экономической помощи, будет услышан государствами — членами Организации Объединенных Наций.

46. Недавние события подчеркнули важность тесных уз дружбы и сотрудничества, которые мы поддерживаем с правительством и народом Ботсваны с момента получения независимости этой страной. Мы поддерживаем прочные и сердечные отношения с миролюбивым народом Ботсваны. Свидетельством этому явились визиты в Бонн вице-президента Ботсваны г-на Куэ-та Масире, а также визит министра иностранных дел этой страны. Позвольте мне через вас, г-н Председатель, заверить министра иностранных дел Ботсваны, что в связи с серьезными проблемами, которые возникли в его стране в результате повторяющихся нарушений территориальной целостности Ботсваны со стороны незаконного режима Смита, мое правительство готово продолжать и еще более укреплять наше сотрудничество с его правительством и его народом.

47. Учитывая вышесказанное, делегация моей страны готова поддержать любое решение, которое оказало бы подлинную помощь Ботсване и содействовало бы усилиям, направленным на достижение общего урегулирования родезийской проблемы.

48. Поскольку это, видимо, последний раз, когда я выступаю во время данной серии заседаний Совета Безопасности, я надеюсь, что вы позволите мне в завершение моего выступления сказать несколько прощальных слов в адрес представителя Соединенных Штатов губернатора Скрэнттона, и я хотел бы попросить посла Шерера любезно передать ему эти слова. Я хотел бы передать губернатору Скрэнттону и г-же Скрэнттон мои самые лучшие пожелания на будущее. Делегация моей страны всегда будет помнить

губернатора Скрэнтона как выдающегося представителя Соединенных Штатов Америки в Организации Объединенных Наций. С его огромным опытом, его необычайным умением, его теплотой и любезностью он оказал бесценную услугу не только своей стране, но также и Организации Объединенных Наций в целом. Нам будет недоставать настоящего друга.

49. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Федеративной Республики Германии за теплые слова, сказанные в мой адрес.

50. Следующий оратор — представитель Сомали. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

51. Г-н ХУССЕЙН (Сомали) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего передать вам самые теплые поздравления по случаю занятия вами поста Председателя Совета в январе, а также в связи с вашим назначением на пост постоянного представителя вашей великой страны — Союза Советских Социалистических Республик — при Организации Объединенных Наций. Делегации Сомали особенно радостно видеть вас на посту Председателя Совета в тот момент, когда на его рассмотрении находится важный и серьезный вопрос, исключительно важный для Африки и в сущности для всех свободолюбивых и миролюбивых народов мира.

52. Я с радостью выражаю удовлетворение делегации моей страны по поводу тесных уз дружбы и сотрудничества, существующих между нашими двумя странами на протяжении долгого времени, уз, которые основаны на равенстве и взаимном уважении и которые постоянно развиваются. Я уверен, что эти тесные отношения будут также по-прежнему существовать на уровне наших миссий при Организации Объединенных Наций. Мы также убеждены в том, что ваш богатый опыт в области международных отношений, ваши проверенные способности и дипломатический опыт позволят вам внести полезный вклад в работу Совета Безопасности в целом и в особенности в работу данных заседаний, которыми вы руководите.

53. Я хотел бы также передать наши самые горячие приветствия новым членам Совета, а именно Канаде, Федеративной Республике Германии, Индии, Маврикию и Венесуэле. Мы знаем ту хорошую работу и богатый опыт, которым обладают представители этих стран, и поэтому мы более чем убеждены в том, что они внесут бесценный вклад в работу Совета.

54. Прежде чем приступить к существу обсуждаемого вопроса, позвольте мне, г-н Председатель, также выразить признательность делегации Сомали вашему предшественнику товарищу Якову Малику за ту незабываемую роль, которую он играл в течение долгого времени, находясь на посту постоянного представителя своей

страны при Организации Объединенных Наций, в деле защиты мира, справедливости и свободы.

55. Совет Безопасности вновь призван рассматривать жалобу, представленную правительством Республики Ботсвана в связи с наглой агрессией, совершенной незаконным режимом в Солсбери против Ботсваны, страны, которая решительно и твердо выступает против незаконных режимов меньшинства в южной части Африки.

56. Серьезная жалоба, представленная Ботсваной, напоминает нам о заявлении, сделанном постоянным представителем Ботсваны в Совете Безопасности 22 декабря 1976 года [*1982-е заседание*], когда Совет рассматривал серьезное положение, создавшееся в связи с закрытием Южной Африкой ряда пограничных постов на границе между Южной Африкой и Лесото, которым преследовалась цель — вынудить Лесото признать так называемый бангустан Транскей. Во время обсуждения этого положения представитель Ботсваны сделал пророческое заявление, в котором он, среди прочего, отметил:

«Совет Безопасности... рассматривает вопрос, который имеет очень серьезные последствия не только для Лесото, но и в конечном счете для других государств этого района, и, конечно, для международного сообщества в целом».

57. Совет выслушал заявление, сделанное во время нынешних заседаний министром иностранных дел Ботсваны г-ном Могве [*1983-е заседание*], который кратко, но совершенно четко охарактеризовал в Совете тот хаос, который был вызван действиями сил безопасности незаконного режима в Солсбери, направленными против территории и народа Ботсваны. Совершив более 36 актов агрессии, провокации, беспорядков, убийств, похищений и уничтожения собственности в Ботсване, незаконный режим в Солсбери имеет своей целью шантажировать соседние страны и подрывать усилия африканского народа Зимбабве в его борьбе за достижение правления большинства и за осуществление своего человеческого достоинства. Эти акты направлены также и на то, чтобы вынудить Ботсвану изменить свою нынешнюю политику в отношении предоставления убежища и помощи жертвам угнетения в южной части Африки.

58. Нет сомнения в том, что высокомерие и упрямство незаконного режима в Солсбери являются неотъемлемой частью общей стратегии союза нечестивых, созданного незаконными расистскими режимами меньшинства на юге Африки. О принятии на вооружение такой безрасудной и отчаянной стратегии ясно свидетельствует последний план наглой агрессии, осуществленной этими режимами против Мозамбика, Замбии, Анголы, а теперь и Ботсваны.

59. Делегация Сомали рада тому, что Ботсвана, как и другие соседние с ней братские страны, отказывается уступить запугиваниям со сторо-

ны мятежного режима применить силу, не говоря уже о других формах давления, таких как экономическая блокада.

60. Мы воздаем должное правительству Ботсваны за мудрость, с которой оно отреагировало на эти акты агрессии, представив свою жалобу в Совет Безопасности, с тем чтобы этот высокий орган и международное сообщество в целом получили истинную картину актов агрессии и других злостных махинаций, совершаемых незаконными расистскими режимами на юге Африки, которые, как мы всегда утверждали, ставят под угрозу мир и безопасность в этом районе и во всем мире. Хотя Совет Безопасности несет ответственность за поддержание мира и безопасность, мое правительство считает, что африканские государства должны вновь всесторонне рассмотреть положение на юге Африки в свете недавних событий. Убедившись в этой необходимости и приняв во внимание ухудшение положения в этой части Африки, мое правительство пришло к выводу, что африканские государства должны провести совещание, с тем чтобы дать серьезную и всеобъемлющую оценку существующему положению, которое, по нашему мнению, является очень и очень серьезным.

61. Совет Безопасности должен понять, что африканские государства не могут проявлять пассивность перед лицом открытых актов агрессии, совершаемых против братских африканских государств, единственное преступление которых состоит в том, что они протянули руку помощи своим страдающим братьям и сестрам.

62. Положение, создавшееся в результате агрессии со стороны незаконного режима Солсбери против Ботсваны, как его обрисовал министр иностранных дел Ботсваны, а также другие члены Совета Безопасности, дает достаточно оснований для того, чтобы Совет осудил эту неспровоцированную агрессию и потребовал немедленного и полного прекращения этих безумных актов нарушения суверенитета африканских государств. Совет должен также просить Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, а также другие неправительственные организации оказать помощь Ботсване, которая подвергается бесчеловечному давлению в различных формах.

63. Делегация Сомали безоговорочно поддерживает заявление министра иностранных дел Ботсваны, с которым он выступил в Совете 12 января и в котором он сказал:

«Мы находимся здесь сегодня, с тем чтобы еще раз подтвердить нашу неослабную веру и преданность делу международного мира и осудить акты агрессии Южной Родезии против нашей страны и нашего народа. Основная причина, почему мы решили поставить этот вопрос перед Советом Безопасности, сводится к тому, что мы считаем, что в конечном счете эти события могут привести к распространению нынешнего конфликта в Юж-

ной Родезии на другие части юга Африки» [Там же, пункт 41].

64. Наконец, позвольте мне, г-н Председатель, выступить с предупреждением. Если Совет Безопасности не сможет рассмотреть настоящее положение на юге Африки в его истинной и реальной перспективе и не предпримет быстрых и соответствующих мер, которых требует серьезность создавшегося положения, тогда те, кто несет ответственность за такую бездеятельность, будут нести всю ответственность за будущие последствия. Как сказал министр иностранных дел Ботсваны,

«настоящие акты агрессии со стороны режима Южной Родезии, если они будут продолжаться беспрепятственно, в конечном счете могут охватить весь юг Африки такого рода расовым пожаром, которого все мы пытаемся избежать» [Там же].

65. В заключение делегация Сомали решительно призывает Совет предпринять действия и предпринять их незамедлительно.

66. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю представителя Сомали за добрые слова в адрес моей страны, моего предшественника и меня лично.

67. Г-н ЛЕПРЕТТ (Франция) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, делегация Франции в свою очередь хотела бы обратиться к вам со словами приветствия и с самыми теплыми пожеланиями как к постоянному представителю Советского Союза и Председателю Совета Безопасности в этом месяце. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью и попросить вас передать вашему предшественнику послу Малику наши наилучшие пожелания успеха в выполнении им важных функций, возложенных на него. Я хотел бы сказать о том, как высоко мы ценим дружеские отношения, сложившиеся у нас с ним. Мы убеждены, что в свете прекрасных отношений, существующих между нашими двумя странами, отношения между нашими двумя делегациями будут по-прежнему развиваться в том же духе сотрудничества.

68. Я хотел бы также поблагодарить посла Датку за компетентность, вежливость и умение, с которыми он руководил нашей работой в декабре месяце. Я уверен, что вы не посетуете, г-н Председатель, если я также воздам должное замечательным лингвистическим способностям вашего предшественника.

69. Собираясь здесь вновь после новогоднего перерыва, мы отмечаем отъезд наших некоторых коллег, о чем мы искренне сожалеем. В течение двух лет мы пользовались здесь преимуществами совместной работы с представителями Гайаны, Италии, Японии, Швеции и Объединенной Республики Танзания. Нам будет их не хватать, поскольку их вклад в работу Совета был ценным и значительным. Однако мы очень рады приветствовать здесь пять новых членов Совета: Канаду, Федеративную Республику Гер-

мании, Индию, Маврикий и Венесуэлу, представители которых в большинстве своем являются экспертами в вопросах Организации Объединенных Наций и знакомы с работой этого органа. Они привнесут в наши прения свои знания и опыт, которые они проявили при других обстоятельствах, а также в ряде случаев и в этом органе.

70. Я хотел бы также всецело присоединиться к комплиентам, которые были высказаны в адрес губернатора Скрэнтона по случаю его предстоящего отъезда. От имени моего предшественника г-на де Гиренго и от себя лично я хотел бы сказать ему, что тот талант и широта взгляда, которые он проявил, представляя свою страну в Организации Объединенных Наций, заслужили ему дружбу и единодушное уважение членов Совета.

71. Я сейчас перехожу к пункту нашей повестки дня. Делегация Франции с огромным вниманием заслушала выступление министра иностранных дел Ботсваны [1983-е заседание], которого я хотел бы приветствовать здесь. Он ясно и искренне представил жалобу своей страны на незаконный режим Южной Родезии. Неоднократные нарушения границы его страны и многочисленные инциденты имели место в прошлом и продолжают иметь место сейчас. Международное сообщество и Совет не могут оставаться безучастными перед лицом этих фактов ввиду их серьезного характера. Они обязаны оказать помощь стране, которая страдает от враждебных действий режима Солсбери. Мы, в частности, отдаем себе отчет в тех экономических трудностях, с которыми сталкивается эта страна. Однако это положение и эти инциденты заставляют нас подумать о причинах, лежащих в основе наших прений. Именно отказ в установлении правления большинства в Родезии лежит в основе этой напряженности. Именно анахронизм политики, которая отрицает голос большинства, привел к нынешнему положению. Как заявил 8 декабря прошлого года в Четвертом комитете представитель Нидерландов от имени Европейского сообщества³, наши девять стран безоговорочно поддерживают усилия, приложенные всеми теми, кто содействовал подготовке и прогрессу Женевской конференции. Они настоятельно призвали все стороны не щадить никаких усилий для того, чтобы как можно скорее довести эту Конференцию до ее успешного завершения, тем самым предотвратить дальнейшее кровопролитие и новые враждебные действия в данном районе. Они считают, что было бы трагичным, если бы эта возможность добиться мирного урегулирования была упущена. Это заявление остается в силе и сегодня. Франция поддерживает усилия Соединенного Королевства и, в частности, миссию, предпринятую послом Айвором Ричардом, миссию, которой большин-

ство членов Совета уже выразили свою поддержку. Миссия г-на Айвора Ричарда сейчас, вероятно, находится в своей самой деликатной фазе. Поэтому, по нашему мнению, важно, чтобы все, что здесь говорится и что будет включено в резолюцию, которая завершит наши прения, никоим образом не скомпрометировало или помешало его инициативе и успеху его миссии и тем самым перспективам мирного урегулирования.

72. Нам кажется необходимым сегодня представить правительству и народу Ботсваны поддержку, равнозначную тому доверию, которое они оказали нам, решив обратиться с призывом к Совету Безопасности. Международное сообщество в целом также должно объединить свои усилия с усилиями тех, кто стремится положить конец нынешнему положению в Родезии, содействуя мирными средствами скорейшему созданию правительства на основе правления большинства.

73. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Франции за его любезные слова в адрес моего предшественника, которые будут ему переданы, а также за его любезность в мой адрес.

74. Следующим в списке ораторов значится представитель Нигерии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

75. Г-н ГАРРИМАН (Нигерия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени делегации Нигерии я приветствую вас в Организации Объединенных Наций. Вы представляете страну, с которой моя страна поддерживает самые сердечные отношения. Позвольте мне выразить поздравления делегации моей страны в связи с занятием вами поста Председателя Совета Безопасности в течение первого месяца нового года. Та авангардная роль, которую играет ваша страна — Советский Союз — в деле освобождения Африки, традиционна и не требует здесь комментариев. Мое правительство и моя страна вечно благодарны за эту принципиальную позицию Советского Союза.

76. Подобно другим ораторам, позвольте мне поблагодарить вас и членов Совета Безопасности за предоставленную мне возможность принять участие от имени моего правительства в этих прениях, касающихся актов агрессии, совершенных террористами Солсбери против независимого африканского государства. Мы все еще слышим эхо дебатов об агрессии, совершенной расистской Южной Африкой против Лесото. Рассмотрение жалобы, которую представила Замбия, также свежо в нашей памяти. Суверенитет независимого государства Мозамбик также постоянно нарушался расистским правительством Солсбери.

77. Сегодня мы вновь сталкиваемся с еще одним примером синдрома паники, являющегося результатом нервной реакции тирана, находящегося в осаде, результатом действий слабо-

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Четвертый комитет, 42-е заседание.

щего режима, поддержка которого как на национальном, так и на международном уровне уступает мощному давлению национализма в Зимбабве и международной общественности. Это давление основано не на расизме, а на индивидуальной воле черных и либеральных белых слоев Зимбабве, стремящихся к ликвидации несправедливости и достижению своих неотъемлемых прав на самоопределение и национальную независимость. Этот синдром проявляется в двуличии и наглом лицемерии Яна Смита, когда он, делая вид, что способствует процессу установления правления большинства, созданию правительства подлинного большинства, в то же время тайным образом готовит марионеток, которые называют себя движением ЗУПО (Объединенная народная организация Зимбабве). Этот синдром в полной мере очевиден в недавних зверствах, совершенных Яном Смитом в донкихотской погоне за воображаемыми партизанами. Подобно своему наставнику Форстеру, Ян Смит, видимо, верит в то, что, уничтожив лагерь беженцев, разбомбив и запугав деревенских жителей внутри и на окраинах осажденной Родезии, он сумеет тем самым запугать прифронтовые государства и вынудить путем террора пограничные деревни внутри Родезии к рабскому подчинению. Вряд ли можно найти лучшее свидетельство, чем то, которое было дано сенатором Соединенных Штатов Диком Кларком, посетившим эти лагеря беженцев в Мозамбике и указавшим на тот факт, что они вовсе не являются лагерями партизан. Это произошло совсем недавно — в декабре прошлого года. Как указало мое правительство, Женевская конференция представляет уникальную возможность для Яна Смита и для кругов белого меньшинства в Зимбабве. Он должен воспользоваться доброй волей, проявленной африканскими государствами, с тем чтобы наилучшим образом использовать Женеву, несмотря на первоначальные сомнения, которые имелись у нас относительно полезности этой Конференции и в особенности относительно стоящих за ней мотивов.

78. Акты агрессии, совершенные против независимых государств Африки террористами, обосновавшимися в Претории и Солсбери, свидетельствуют о явном пренебрежении к положениям международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Если мы, члены международного сообщества, своим молчанием и отсутствием воли проявили неспособность к принятию мер против подобных террористских авантюр, то это будет равносильно забвению основных принципов суверенитета и территориальной неприкосновенности, равно как и основополагающей предпосылки, связанной с тем, что все независимые государства равны, независимо от того, каким экономическим или военным превосходством обладает то или иное государство.

79. Два дня тому назад мы слышали, как министр иностранных дел Ботсваны исключительно ясно и драматично рассказал [1983-е заседание] о событиях, имевших место в районах, находя-

щихся рядом с границей между Ботсваной и Зимбабве. Я не буду останавливаться подробно на агрессии, совершенной против африканских государств, но затрону ряд моментов, имеющих непосредственное отношение к сложной ситуации, возникшей на юге Африки.

80. Во-первых, ни одно африканское государство не объявило о состоянии войны между ним и расистскими режимами Солсбери и Претории. Претория же, со своей стороны, для того чтобы защитить свои интересы на юге Африки, не только это сделала, но и поощряет Солсбери не только на словах, но и на деле — посредством вторжения — к созданию положения, равнозначного состоянию войны, на юге Африки. Африканские государства, а по существу и все сознательные люди мира, заявили о своей полной и безоговорочной поддержке угнетенных народов стран Африки, где господствуют расисты, и о солидарности с их борьбой, направленной на освобождение от оков расового господства колониального режима посланцев, который держит в Зимбабве семь миллионов черных в качестве заложников в условиях бесчеловечного обращения. Международные террористы, обосновавшиеся в Претории, со своими подручными в Солсбери не только осуществляют военные действия против соседних независимых африканских государств, но идут еще дальше, вводя в действие законодательство, которое дает право их вооруженным силам нападать на любые африканские государства с черным населением, встречающиеся на их пути. Я имею в виду здесь положения закона Южной Африки о национальной обороне от 1976 года, представляющие собой опасное явление в области международных отношений и своего рода обоснование для действий Солсбери. И тем не менее Совет заявляет о том, что на юге Африки не существует угрозы миру.

81. Во-вторых, на протяжении последних месяцев действия в международном плане против расистских режимов меньшинства на юге Африки почти не предпринимались. В Организации Объединенных Наций очень много говорилось о весьма деликатном характере некоторых инициатив, имеющих целью способствовать решению проблем юга Африки. По существу же дело далеко не в этом.

82. Нам говорят, что Форстер оказывает давление на Яна Смита. Нам говорят, что его цель состоит в том, чтобы играть роль в деле урегулирования в интересах установления правления большинства в Родезии. Из высказываний же самого Форстера, которые я ясно слышал по телевидению Соединенных Штатов две недели тому назад, явствует, что он отрицает оказание когда бы то ни было такого рода давления на Родезию и исключает такой метод решения проблемы юга Африки. Поставки в Родезию со стороны Южной Африки, направленные на то, чтобы сорвать международные санкции, продолжают в тех же масштабах и по-прежнему яв-

ляются основой существования этого незаконного режима в Солсбери. И вместе с тем нам говорят, что Форстер, на которого опирается Ян Смит, представляет собой незаменимый фактор в решении родезийской проблемы. И эти же самые расисты, которым была обещана тщательная защита и которым был придан респектабельный вид, намеренно нарушают территориальную неприкосновенность и суверенитет таких независимых африканских государств, как Ботсвана, которая даже не имеет регулярной армии.

83. Совершенно очевидно, что агрессия со стороны Яна Смита против соседних государств несовместима с тем духом дискуссии и компромисса, который, как следовало надеяться, должен был бы превалировать в настоящее время, с тем чтобы прийти к благоприятному решению проблемы в интересах как черного, так и белого населения Зимбабве. Я считаю, что Ян Смит — либо шизофреник, либо, как всегда, он страдает манией преследования. У Яна Смита отсутствует добрая воля, и только военное давление, оказываемое партизанами, и эффективное давление со стороны мировых держав может заставить его прекратить эти тщетные попытки цепляться за иллюзию власти.

84. В-третьих, правительство Ботсваны, как и некоторые другие независимые африканские государства на юге Африки, сталкивается сегодня с проблемой беженцев из Родезии и Южной Африки. Ботсвана, являющаяся бедной страной, истощенной эксплуатацией и зависимостью от своих соседей, проявляет при решении этой проблемы необыкновенное мужество. Ботсвана говорит о принципах. Ботсвана, как международный субъект, являет собой пример благородства в условиях диких джунглей причудливых фантазий ее расистских соседей. Ботсвана заслуживает поддержки не только со стороны африканцев, которые сами себя едва могут защитить от террористов Претории и Солсбери, но и со стороны всего международного сообщества, ибо Ботсвана в настоящее время вступила на путь, означающий торжество принципа над ображениями практической целесообразности. То дело, которое Ботсвана всегда отстаивала среди прифронтовых государств, подвергающихся прихотям и капризам режимов, обосновавшихся на юге Африки, свидетельствует о торжестве воли над угнетением и насилием. Южная Африка успешно использует Яна Смита в качестве буфера. Но Родезия находится в осадном положении и рано или поздно станет независимым государством Зимбабве. Ее нынешние действия — это отчаяние утопающего.

85. В-четвертых, более 200 тыс. африканцев в Родезии насильно изгоняются из своих домов и со своих земель и загоняются в так называемые «охраняемые деревни», расположенные вдоль границ Родезии с африканскими государствами. На первый взгляд это может показаться шагом, направленным на защиту этих людей

от столкновений между националистическими силами и расистами. Однако при внимательном рассмотрении становится все более очевидным, что эта мера не предоставляет никакой защиты этим африканцам. Напротив, эти «охраняемые деревни» используются в качестве живых щитов расистскими вооруженными силами в той обреченной на поражение борьбе, которую они ведут против националистических сил в этом районе. Зверские бомбардировки африканских городов и деревень в самой Родезии являются полностью доказанным фактом.

86. Многие из нас, должно быть, читали доклад Международной комиссии юристов, опубликованный несколько месяцев тому назад, в котором весьма подробно говорится об условиях жизни в Родезии, напоминающих времена рабства. У меня есть сведения о том, что в Родезии все еще существует закон о хозяине и слуге. Я думаю, что некоторые из нас, должно быть, также читали последние сообщения, составленные Родезийской католической комиссией за справедливость и мир, в которых пространно говорится о похищениях, пытках и убийствах в Родезии. Я процитирую открытое письмо епископа Ламонта из Умтали, написанное им после бомбардировки родезийской расистской авиацией города Умтали, находящегося в Родезии. В письме говорится:

«Африканскому гражданскому населению дали ясно понять, что оно сейчас является мишенью тех, кого в нормальных условиях называют „силами закона и порядка“. Армии и полиции были официально предоставлены чрезвычайные полномочия и гарантирована безнаказанность в случае злоупотребления ими силой. Были санкционированы бомбардировки и разрушения деревень даже в том случае, если в них находятся ни в чем не повинные люди. Всевозможные препятствия ставятся на пути тех, кто добивается справедливости в судебном порядке, либо компенсации за смерть, жестокое обращение или лишение собственности. Средства информации почти полностью поставлены под контроль одной политической партии — „расистской политической партии“, — вашей собственной, и постоянно используются для того, чтобы подавлять или исказить правду.

Но это не все. В государстве, которое претендует на то, чтобы быть демократическим, народ преследуется или заключается в тюрьмы без суда, людей мучают и пытаются в камерах или убивают, вешая тайно, а оправдание всему этому варварству вы, Ян Смит, ищите в идеалах христианства и западной цивилизации и в том, что вы называете „сохранением родезийских стандартов“. Да, дальше уже некуда».

87. Наконец, нам как членам международного сообщества следует со всей серьезностью задаться вопросом о том, какие меры мы намерены принять, с тем чтобы положить конец тому

взрывоопасному положению, которое в настоящее время создается в южной части Африки. Мы наблюдали различные маневры расистов в Претории и Солсбери. Они пытались уничтожить исконные права миллионов африканцев в процессе предоставления фиктивной независимости «хоумлендам». Они использовали тактику выкручивания рук и международного шантажа в отношении Лесото, и сейчас очевидно, что они организовывались в банду международных террористов с целью запугать независимые африканские государства и причинить невыразимые страдания невинным и незащищенным народам этих африканских стран.

88. В области защиты человеческого достоинства деятельность международного сообщества оставляет желать много лучшего. Представляется, что мы углубляемся в технические аспекты, когда проблема носит практический характер; мы углубляемся в вопросы права, когда проблема является политической; мы говорим о срочности, когда проблема является проблемой существа. Организация Объединенных Наций не может позволить себе поступиться человеческими ценностями. Когда отдельные государства не отражают их в своей национальной политике и жертвуют ими в своих международных отношениях, они безгранично издеваются над своими собственными национальными ценностями и над своей собственной национальной моральной позицией.

89. Нигерии хотелось бы, чтобы мы начали новый год, не ограничиваясь перспективами актуальной, но подчиненной по своему значению проблемы Ботсваны, прифронтового государства-полуанклава и старого королевства, вопрос о котором обсуждается сегодня. Мы должны бросить еще один общий взгляд на проблемы и на положение в южной части Африки. Мы не можем сидеть сложа руки, в то время как почти ежедневно самые жестокие в истории человечества издевательские и гангстерские военные авантюры по-прежнему совершаются белыми расистскими режимами меньшинства в южной части Африки. Мы не можем сидеть сложа руки, когда почти ежедневно в тюрьмах совершаются повешения, когда без всяких колебаний уничтожаются люди. Эти расистские режимы бросают вызов всем принципам международных отношений, пока мы обсуждаем в Совете Безопасности технические аспекты применимости Главы VII Устава. Некоторые члены Совета не могут более позволить себе отодвигать на задний план проблемы южной части Африки — проблемы, влияющие на их собственный образ жизни, — и отдавать первоочередность соображениям выгоды и потерь и экономических прибылей за счет черного континента.

90. Верно, что у Африки нет ядерной мощи, что Африка не обладает существенным экономическим потенциалом и что поэтому Африка занимает второстепенное положение в интересах западных держав. Но как может она отказаться

от своих источников хрома, алмазов и золота? Как она защитит путь вокруг Мыса Доброй Надежды? Как могут африканские лидеры сохранить европейские ценности, безопасность, христианство и демократию в черной Африке и не допустить туда коммунизм и, вполне очевидно, Кубу? Как мы уже предостерегали ранее, чем больше мы предаемся эфемерности и упускаем из виду долгосрочные события в южной части Африки, тем больше мы ограничиваем возможности выбора для черных в южной части Африки в политической, идеологической, экономической и других областях. Как сказал епископ Умтали после бомбардировки этого города мятежной родезийской авиацией, на слова которого я ссылался ранее,

«далеко не придерживаясь вашей политики защиты христианства и западной цивилизации, о которой вы говорите, они издеваются над законами Христа и делают коммунизм привлекательным для африканского народа».

91. В Совет продолжают направляться жалобы: сначала это была Замбия, затем Лесото, сегодня — Ботсвана. Пресечем же эту проблему еще до того, как она успеет развиться, ибо, если мы допустим ее развитие, никто не может предсказать, каковы будут ее последствия.

92. Я столь подробно и пространно остановился на этом потому, что мы не можем более допускать раздробление проблем южной части Африки. Очевидно, что жизненные силы режима Смита — это расисты Претории. Дальнейшее существование этих мятежников в Солсбери в значительной степени зависит от Южной Африки. Поэтому международное сообщество должно принять энергичные международные меры, ибо в противном случае Родезия по-прежнему будет оставаться нашей проблемой и Намибия по-прежнему будет оставаться источником неприятностей для Совета.

93. Вскоре настанет время для того, чтобы, как мы уже решили сделать это в Генеральной Ассамблее, заняться в Совете Безопасности всем этим вопросом в целом, когда мы приступим к обсуждению вопроса о Южной Африке и апартеиде. Делегация Нигерии, как и многие другие, все еще верит в Совет. Положение в южной части Африки критическое, и время на исходе.

94. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Нигерии за его любезные слова в адрес моей страны и меня лично.

95. Представитель Нигерии, как и предыдущие ораторы, представители Франции и Федеративной Республики Германии, говорили о хороших отношениях, существующих между их странами и Советским Союзом, и я хотел бы подчеркнуть, что мы со своей стороны полностью разделяем эти оценки.

96. Следующим оратором является представитель Германской Демократической Республики. Я прошу его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

97. Г-н НОЙГЕБАУЭР (Германская Демократическая Республика) *(говорит по-английски)*: Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить вас за предоставленную делегации Германской Демократической Республики возможность разъяснить позицию ГДР по обсуждаемому пункту повестки дня.

98. Делегации моей страны особенно приятно поздравить вас с назначением постоянным представителем Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций и в Совете Безопасности, а также в связи с занятием вами высокого поста Председателя Совета Безопасности в январе. Между ГДР и СССР существуют тесные и нерушимые узы глубокой дружбы и всестороннего сотрудничества, которые постоянно расширяются и укрепляются на основе наших общих целей.

99. Позиция СССР в Совете Безопасности всегда характеризовалась борьбой за укрепление мира и международной безопасности в соответствии с принципами ленинской внешней политики. Г-н Председатель, в вашем вступительном заявлении, сделанном несколько дней тому назад [1983-е заседание], вы вновь подтвердили, что делегация СССР под вашим руководством будет по-прежнему работать для достижения этой благородной цели. В этой борьбе за осуществление нашего общего дела — укрепления мира, ликвидации источников конфликтов, прекращения гонки вооружений, полного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и ликвидации остатков расизма и апартеида — мы от всей души желаем вам больших успехов.

100. Совет Безопасности, ныне в измененном составе, стоит в этом году перед лицом принятия важных и эффективных решений в целях укрепления мира и безопасности. Для этого требуется — и жалоба Ботсваны, стоящая на повестке дня в настоящее время, является первым испытанием этого, — прямое участие и политическая воля всех членов Совета Безопасности в деле ликвидации последних бастионов колониализма и расизма в южной части Африки. Делегация Германской Демократической Республики хотела бы выразить старым и новым членам Совета искренние пожелания успехов в осуществлении мандата, возложенного на них Уставом.

101. Германская Демократическая Республика всегда последовательно выступала за ликвидацию колониализма и расизма и проявляла активную солидарность с народами, борющимися за осуществление своего права на самоопределение и независимость. Вот почему она неоднократно выступала в Совете Безопасности. В качестве члена Специального комитета против апартеида она всегда выступала за разоблачение преступлений режима апартеида в Претории и его придатка в Солсбери, за разоблачение ее защитников, расширение протестов мирового общественного мнения против расистских режимов и

оказание поддержки национально-освободительным движениям в борющейся Африке. Именно эта позиция и вынуждает делегацию моей страны высказать мнение Германской Демократической Республики по данному пункту повестки дня.

102. На своей недавней сессии Генеральная Ассамблея подавляющим большинством голосов государств — членов Организации Объединенных Наций приняла принципиальные и ясные резолюции, отвечающие требованиям нынешнего положения, об усилении борьбы за ликвидацию последних оплотов колониализма, расизма и апартеида в Южной Африке, Зимбабве и Намибии. Они отражают большие успехи борьбы народов на юге Африки. Становится очевидным для всех, что недалек тот день, когда эти народы, объединенные в рамки движения неприсоединения и при твердой поддержке их естественных союзников — социалистических государств окончательно добьются осуществления своего права на самоопределение, внося тем самым важный вклад в дело укрепления мира и международной безопасности.

103. В связи с этими переменами в международном соотношении сил фашистские главарь на юге Африки, часто при поддержке своих защитников и приспешников, предпринимают отчаянные попытки и маневры, направленные на то, чтобы оттянуть свой неизбежный конец. На этом пути они идут на разного рода провокации, несущие угрозу миру, и на совершение актов агрессии против мирных, независимых африканских государств.

104. В прошлом году Совет Безопасности осудил вооруженную интервенцию режима апартеида против молодой Народной Республики Ангола. Вопреки недвусмысленным резолюциям Организации Объединенных Наций войска расистского режима Форстера по-прежнему незаконно оккупируют Намибию. Совет вынужден был также рассматривать акты вооруженной агрессии режима апартеида против Замбии. Лишь несколько недель назад Совет осудил режим Претории за попытки шантажировать Лесото путем применения произвольных мер, направленных на то, чтобы заставить Лесото признать так называемый независимый Транскей. Подобные попытки вымогательства являются явным вмешательством во внутренние дела государств. Они идут вразрез с целями Устава и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций.

105. Постоянно появляются новые доказательства того, что постоянная эскалация агрессивной политики апартеида, направленной против независимых свободных африканских государств, включая маневры по бантустанизации, может лишь усилить напряженность и увеличить опасность миру, которую несет за собой политика расистских режимов юга Африки.

106. Войска режима Смита в Солсбери следуют тем «наглядным урокам», которые дают им их

хозяева в Претории. Регулярно мы слышим о новых актах агрессии и угрозах, направленных против Мозамбика, Замбии и Ботсваны. Принимая все меры нажима и диверсии, включая распространение враждебной пропаганды по телевидению, они пытаются добиться своих неокониалистских интересов.

107. Министр иностранных дел Ботсваны г-н Арчибальд Могве четко охарактеризовал картину провокаций и актов агрессии, которые направлены против его страны [там же]. Он рассказал нам о постоянных провокациях и нарушениях государственных границ его страны, неоднократных провокационных нарушениях этих границ вооруженными лицами, представляющими клику в Солсбери, об убийствах граждан, которые остаются без наказания, об актах саботажа, кражах и поджогах. Все это типично для политики незаконного режима Смита, но не является его изобретением. Мы всегда сталкиваемся с подобными действиями, когда империалистические, махровые реакционные силы, враждебные разрядке и неспособные признать действительное положение вещей, пытаются вмешиваться во внутренние дела других государств в нарушение принципов международного права, стремясь оказать давление на их политику мерами вымогательства, для того чтобы препятствовать развитию этих суверенных народов.

108. Делегация Германской Демократической Республики полностью разделяет решительное осуждение таких агрессивных действий, проводимых незаконным режимом Смита, как об этом было сказано министром иностранных дел Ботсваны. По нашему мнению, то, что правительство Ботсваны в свете вышеупомянутых фактов принимает шаги с целью обеспечения безопасности и защиты своих государственных границ в интересах независимого, суверенного развития этой страны, является не только законным, но и основанным на чувстве ответственности и обеспокоенности за сохранение мира. Эти действия служат укреплению мира и международной безопасности на юге Африки и во всем мире. Поэтому совершенно законным является требование о поддержке Ботсваны путем решительных и эффективных мер, которые необходимы в связи с агрессивными актами режима Смита.

109. В этой связи встает вопрос, каким образом и как долго еще сможет режим Смита в Солсбери бросать вызов международному общественному мнению и как международный нарушитель подвергать опасности независимые африканские государства и мешать их прогрессу в деле развития, который обеспечивается путем проведения политики, находящейся в соответствии с суверенным решением их народов.

110. Разве не странно, что на Генеральной Ассамблее и в других органах мы слышим выступления, которые могут создать впечатление о том, что почти все государства строго выполняют санкции, введенные против режима меньшинст-

ва в Солсбери, и соблюдают эмбарго на поставку вооружений Претории? В действительности же некоторые государства выступают против введения обязательного эмбарго на поставку вооружений Южной Африке, и постоянно становятся известными новые факты о широком наращивании вооружений расистскими режимами юга Африки. Так, поступили сообщения о том, что незаконный режим Смита за последние два года более чем удвоил свой военный бюджет и выделил в 1975—1976 годах свыше 102 млн. долларов на цели оснащения своей армии, состоящей из 24 тыс. человек, еще более мощным оружием. И, согласно «Нью-Йорк таймс», г-н Смит выразил «свою убежденность, что Родезия будет пользоваться все большей симпатией и получать все большую помощь со стороны свободного мира, включая военные поставки». Имел ли он в виду, говоря о «свободном мире», тех, кто настолько свободен, что не препятствует даже набору наемников для режима Смита? Бригадный генерал Дерри Макинтайр, один из ведущих специалистов по военному планированию режима Смита, открыто заявил западному корреспонденту:

«Эта война не может вестись как оборонительная; мы должны давать отпор. Мне потребуется больше вертолетов, современных истребителей и ракет. Если я буду их иметь, то тогда я смогу уничтожить силы коммунистов в течение 24 часов и захватить порт снабжения Бейру».

Таким образом, под предлогом борьбы с коммунизмом открыто говорится об агрессии против независимых африканских государств.

111. В связи с этими фактами мы разделяем озабоченность африканских государств по поводу продолжающейся деятельности некоторых империалистических военных кругов на юге Африки, и мы призываем к тому, чтобы все государства, в том числе все члены Совета Безопасности, строго выполняли недвусмысленные резолюции, принятые на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи.

112. Пришло время, чтобы те силы и государства, которые до сих пор поддерживали расистские режимы на юге Африки, положили конец своей политике проволочек. Если бы они поступили таким образом, то в течение короткого периода времени мир и безопасность могли бы быть обеспечены и в этом районе мира. Необходимо политическая воля, для того чтобы не рассматривать юг Африки, народы Африки и природные ресурсы Африки в качестве дешевых объектов эксплуатации. Для этого необходимо помимо прочего осуществить требование о прекращении капиталовложений, сделанное по инициативе Швеции Генеральной Ассамблеей на ее тридцать первой сессии.

113. Те, кто перед лицом положения, содержащего угрозу миру и безопасности на юге Африки, разглагольствует о праве народов на неза-

висимость и самоопределение и в то же время сотрудничает в экономическом и другом плане с расистскими режимами, несут ответственность за положение, возникшее в результате дальнейшего затягивания предоставления права на независимость и самоопределение народам юга Африки.

114. Уроки истории показывают, что дорогу к свободе, независимости, миру и прогрессу на юге Африки можно проложить только путем ликвидации последних оплотов расизма и апартеида, а не путем империалистических махинаций и отвлекающих маневров, лживых обещаний и планов, направленных на раскол национально-освободительного движения.

115. Создавшееся положение требует принятия Советом Безопасности конкретных и недвусмысленных мер против расистов Претории и Солсбери, а именно строгого осуществления и распространения санкций, введения обязательного эмбарго на поставки вооружений Южной Африке, международной политической изоляции расистского режима, в том числе прекращения дипломатических, консульских и других отношений, и ясного признания необходимости помощи и оказания ее национально-освободительному движению.

116. И как всегда поступали представители немецкого рабочего класса, Германская Демократическая Республика как социалистическое государство будет и впредь твердо и неуклонно стоять на стороне африканских народов в их трудной борьбе. Это было подтверждено лишь несколько дней назад Генеральным секретарем Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии и Председателем Государственного совета Германской Демократической Республики Эрихом Хонеккером, когда он подчеркнул на новогоднем приеме для глав дипломатических миссий в столице Германской Демократической Республики Берлине:

«Наша страна будет продолжать проявлять свою солидарность и оказывать поддержку освободившимся государствам Азии, Африки и Латинской Америки, ведущим борьбу за мир и социальный прогресс и против неокolonизма, расизма и апартеида. ...Народы Зимбабве, Намибии и Южной Африки, борющиеся за национальное освобождение, должны наконец получить независимость и осуществить самоопределение».

117. Делегация Германской Демократической Республики выражает надежду, что Совет Безопасности примет решения по данному пункту повестки дня, полностью принимая во внимание серьезную ситуацию, которая представляет собой угрозу миру, и поддержит народы Африки в их борьбе за установление мира и безопасности также и в южной части африканского континента.

118. Мы заверяем мужественный народ Ботсваны в твердой солидарности народа Германской Демократической Республики.

119. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Представитель Германской Демократической Республики говорил о братских отношениях, существующих между нашими двумя государствами, и мы полностью присоединяемся к этим его словам.

120. Следующей в списке ораторов значится Куба. Я приглашаю представителя Кубы занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

121. Г-н АЛАРКОН (Куба) (*говорит по-испански*): В начале своего выступления я хотел бы выразить нашу благодарность членам Совета Безопасности за то, что они удовлетворили нашу просьбу об участии в данных прениях.

122. Я хотел бы, г-н Председатель, указать на уникальное в своем роде совпадение. Вы начинаете свою деятельность в Организации Объединенных Наций, занимая важный пост Председателя Совета Безопасности в начале нового года, в котором весь мир будет отмечать шестидесятую годовщину самого важного события в жизни вашей страны — Октябрьской революции, которая положила конец господству царизма над вашим народом и открыла новую эру для всего человечества, эру, положившую начало концу угнетения всех народов. Кроме того, у нас вызывает особое удовлетворение то, что мы принимаем участие в настоящей дискуссии, проходящей под вашим руководством, поскольку тесные узы солидарности, дружбы и братского сотрудничества между Советским Союзом и Кубой представляют собой одну из основ внешней политики моей страны.

123. Мы выразили пожелание принять участие в этих прениях, для того чтобы продемонстрировать нашу солидарность с народом и правительством Ботсваны, этой жертвы агрессии со стороны расистских режимов, — и в данном случае, который рассматривает сейчас Совет Безопасности, со стороны незаконного режима Смита.

124. Ботсвана — это небольшая страна, которая недавно добилась независимости. Она находится почти в полном окружении враждебных режимов, и с момента получения ею независимости, как это весьма красноречиво описал министр иностранных дел этой страны [1983-е заседание], она стала жертвой нападений, провокаций и враждебных актов, которые почти непрерывно имели место на ее границе с Южной Родезией.

125. Вполне очевидно также и то, как об этом заявил в Совете министр иностранных дел этой страны, что эти акты провокаций со стороны режима Смита в последнее время усилились в такой же степени, в какой усилилось банкротство колониализма и расизма на юге Африки. Вполне уместно подчеркнуть, что эта политика провока-

ций со стороны расистского меньшинства в Родезии является доказательством лживости маневров последней, которые якобы направлены на так называемое мирное решение родезийской проблемы. В то время как, с одной стороны, представители режима Смита принимают участие в переговорах, направленных на установление свободного и демократического режима в Родезии, солдаты Родезии, с другой стороны, почти непрерывно нарушают территориальные границы Ботсваны, совершают убийства, уничтожают собственность и осуществляют вооруженные провокационные акты против мирного населения.

126. Ботсвана, ее правительство и народ оказались перед лицом особенно трудного положения ввиду условий, создавшихся в этой стране, которые столь ясно разъяснил министр иностранных дел. Тем не менее это правительство и этот народ сохраняют свое достоинство. Поддерживая принципы справедливости в Африке, они сохраняют также репутацию активного участника в общей борьбе прифронтовых государств в Африке. Эта страна тем самым заслужила признание со стороны всех тех, кто борется против империализма, колониализма и расизма. Это признание нашло свое четкое отражение в решениях пятой Конференции глав неприсоединившихся стран, состоявшейся в Коломбо в прошлом году, в которых неприсоединившиеся страны, помимо выражения солидарности и поддержки народа и правительства Ботсваны, избрали эту страну членом Координационного комитета неприсоединившихся стран, признав тем самым ту важную роль, которую Ботсвана играет в Африке, и ее решающий вклад в цели и идеалы всех неприсоединившихся стран.

127. Делегация моей страны надеется, что Совет Безопасности докажет, что он способен принимать решения, отражающие серьезность того положения, которое представлено на его рассмотрение, и сможет найти решение, которое позволит предоставить необходимую помощь Ботсване, с тем чтобы она смогла преодолеть трудности, являющиеся результатом проводимой ею во враждебном окружении независимой и миролюбивой политики.

128. Уместно, однако, упомянуть и о том, что Совет должен рассмотреть корни проблемы, лежащие в основе положения, в котором сегодня оказалась Ботсвана, и заключающиеся ни в чем ином, как в сохранении колониализма и расистских режимов в южной части Африки и в сохранении их неизменной агрессивной политики, проводимой против африканского континента. Если мы просмотрим работу Совета в прошлом году, то увидим, как все африканские страны южной части этого континента одна за другой выступали в Совете с осуждением преступлений и нападений, жертвами которых они являлись. И во всех этих случаях Совет вынужден был признать, что агрессорами были расистские режимы, которые все еще существуют в этой части мира.

129. До тех пор, пока это положение будет оставаться неизменным, пока Совет Безопасности и международное сообщество в целом не будут в состоянии принять конкретные меры, которые полагат конец агрессии расистских клик в южной части Африки, и пока Совет не сможет должным образом откликнуться на постоянные призывы Генеральной Ассамблеи, Совету, к сожалению, и в будущем придется получать жалобы от независимых африканских государств. Совет будет вынужден собираться, с тем чтобы заслушивать жалобы относительно нарушений, совершаемых расистскими режимами, и будет получать новые примеры того, что эти режимы представляют собой не только вызов принципам и целям Устава, не только нарушают права населения, угнетаемого ими в рамках этих территорий, но и представляют собой прямую угрозу международному миру и безопасности.

130. Выражая нашу поддержку Ботсване и нашу надежду на то, что Совет сможет откликнуться на призыв, с которым обратилась делегация этой страны, делегация Кубы хотела бы ликвидировать корни проблем, которые по-прежнему имеют место на юге Африки. В этом отношении Совет должен полностью выполнить свой долг.

131. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Кубы за добрые слова в адрес моей страны и за то, что он сказал о состоянии отношений между нашими двумя странами.

132. Г-н МИРЗА (Пакистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени делегации Пакистана я передаю вам наши самые теплые поздравления в связи с занятием вами поста Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Позвольте мне также приветствовать вас, посол Трояновский, в качестве постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций, представителя государства, являющегося нашим великим другом и соседом. Я убежден в том, что с вашим широким опытом и вашими высокими профессиональными и прекрасными человеческими качествами, о которых мы знали ранее, вы будете успешно руководить работой Совета Безопасности. Делегация Пакистана ожидает, что тесное сотрудничество, существовавшее между ней и делегацией Советского Союза, которой руководил ваш уважаемый предшественник г-н Яков Малик и которому я прошу вас передать добрые пожелания делегации Пакистана, будет развиваться и дальше.

133. Я хотел бы также выразить благодарность делегации моей страны послу Румынии Датку, который в качестве Председателя Совета Безопасности руководил нашей работой в декабре. Тот факт, что важная работа Совета в декабре закончилась успешно и принесла удовлетворение всем заинтересованным сторонам, является доказательством как дипломатического искусства

ва посла Датку, так и уважения, которым пользуется его страна в международном сообществе.

134. Я хочу также присоединиться к предыдущим ораторам и тепло приветствовать новых членов Совета Безопасности: Канаду, Федеративную Республику Германии, Индию, Маврикий и Венесуэлу. Мы надеемся, что будем работать с ними в таком же тесном сотрудничестве, как и с их предшественниками послами Джексоном (Гайана), Винчи (Италия), Абе (Япония), Рюдбеком (Швеция) и Салимом (Объединенная Республика Танзания), которые внесли столь большой вклад в успешную работу Совета в то время, когда их страны входили в его состав.

135. В ближайшее время нас покинет высокоуважаемый коллега — губернатор Скрэнтон, сотрудничество которого с нами, хотя и было кратким, заслуживает похвалы во многих отношениях. Его понимания гуманистического элемента в проблемах, которые рассматривал Совет Безопасности, его искренности при обсуждении сложных вопросов и присущего ему остроумия всегда нам будет не хватать, и мы никогда этого не забудем. Я прошу делегацию Соединенных Штатов передать ему наши наилучшие пожелания успеха и счастья в предстоящие годы.

136. 12 января [1983-е заседание] Совет заслушал выступление министра иностранных дел Ботсваны, который весьма объективно охарактеризовал акты интервенции и насилия, — говоря кратко, агрессии, — которым подвергалась его страна со стороны незаконного режима Смита в Южной Родезии. Силы безопасности режима Смита неоднократно нарушали святость границ Ботсваны, а акты провокации, запугивания и прямой интервенции против Ботсваны со стороны режима Смита росли как по интенсивности, так и по их числу. Народ Ботсваны и беженцы из Южной Родезии продолжают страдать от действий сил безопасности режима Смита. Серьезность положения видна из того факта, что незаконный режим Южной Родезии объявил всю границу между Ботсваной и Южной Родезией военной зоной. Тем самым режим Смита фактически навязал Ботсване незаконное состояние войны.

137. Это вызов, который брошен не только Ботсване, но и Организации Объединенных Наций в целом. По мнению делегации Пакистана, Совет Безопасности должен осудить акты интервенции и нарушения территориальной целостности и суверенитета Ботсваны. Кроме того, Совет должен потребовать прекращения повторения впредь подобных актов.

138. Основной причиной неурегулированного и все более ухудшающегося положения на юге Африки является упорное применение там доктрины и практики колониалистского и расистского господства. Одна из основных целей Организации Объединенных Наций, записанных в ее Ус-

таве, — положить конец колониализму и расизму повсюду, где они существуют. Генеральная Ассамблея приняла резолюции, совершенно четко признающие законность освободительных движений и призывающие государства-члены оказывать помощь и поддержку тем, кто ведет борьбу против колониализма и расизма. Таким образом, Ботсвана, предоставляя убежище тем, кто преследуется и подвергается угнетению в Южной Родезии, содействует осуществлению тех целей, которые являются фундаментальными для Организации Объединенных Наций, дорогими и святыми для всех народов и стран, пострадавших от рук империализма и колониализма. Правительство и народ Ботсваны заслуживают нашей признательности, и международное сообщество должно положительно откликнуться на их призыв об оказании помощи.

139. Министр иностранных дел Ботсваны рассказал нам о трудностях, с которыми сталкивается его страна в связи с военной угрозой со стороны режима Смита. Ботсвана — это маленькая развивающаяся страна, которая сейчас вынуждена переключить свои ограниченные ресурсы, предназначенные для осуществления целей экономического развития, на цели обороны и на предоставление помощи жертвам расистского и колониального преследования в Южной Родезии. В этих обстоятельствах мы считаем, что долгом Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений является предоставить всевозможную помощь правительству Ботсваны.

140. Может ли кто-либо сомневаться в том, что напряженность в этом районе будет существовать и что конфликт по-прежнему будет разрастаться до тех пор, пока незаконный режим в Южной Родезии не будет сброшен и пока не будет установлено правление большинства в этой стране? Для достижения этой цели необходимо предпринять и расширить все возможные усилия как в Совете Безопасности, так и в других местах, в частности на Конференции в Женеве. Мы с радостью восприняли начало женевских переговоров о будущем Южной Родезии. Однако отсутствие прогресса в этих переговорах является разочаровывающим. Правительство Соединенного Королевства юридически, морально и политически продолжает нести ответственность за разрешение родезийской проблемы, и мы надеемся, что оно сделает все, что в его силах, для достижения этой цели. Мы продолжим ожидать позитивных результатов от женевских переговоров и желаем послу Айвору Ричарду скорейших успехов в его деятельности. Тем временем Совет Безопасности, по нашему мнению, должен по-прежнему заниматься этой проблемой, которая представляет потенциальную угрозу миру в этом районе.

141. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Пакистана за его теплые слова в адрес моей страны и хочу сказать, что я с удовольст-

вием передам его добрые пожелания моему предшественнику.

142. Следующим в списке ораторов значится представитель Экваториальной Гвинеи. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

143. Г-н ЭКУА МИКО (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего приветствовать вас в Нью-Йорке и сказать вам о той радости, которую испытывает делегация моей страны, видя на посту Председателя Совета Безопасности представителя великой страны, Советского Союза, с которой правительство Республики Экваториальная Гвинея поддерживает прекрасные отношения дружбы и сотрудничества, представителя, столь эффективно осуществляющего руководство работой Совета, хотя он только недавно прибыл в Организацию Объединенных Наций. Мы желаем вам всяческих успехов в выполнении вашей новой миссии.

144. Наглая позиция незаконных расистских режимов Претории и Солсбери уже превзошла все мыслимые и даже немыслимые пределы. Несмотря на то, что эти бесчеловечные акции Форстера и Смита пользуются поддержкой со стороны группы империалистических государств, неотъемлемое право народа Зимбабве на независимость и свободу в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи по-прежнему неоспоримо.

145. К сожалению, все усилия борцов за свободу и международного сообщества добиться мирного урегулирования проблемы Южной Родезии на основе установления правления большинства оказались безуспешными. Вот почему Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности, столкнувшись с полным пренебрежением со стороны режима Солсбери к их призывам, без колебаний поддержали и признали законность вооруженной борьбы против сил угнетения клики Смита, к которой прибег в качестве последнего средства народ Зимбабве.

146. Как я уже отмечал в начале своего выступления, позиция Смита, которая, по мнению делегации Экваториальной Гвинеи, должна вызывать тревогу у всего международного сообщества, особенно тогда, когда в Женеве проходит конференция по проблемам Зимбабве, превзошла все мыслимые пределы и ведет ни к чему иному, как к подрыву результатов этой конференции. Жертвы этого режима, борцы за справедливое дело, не имеют даже права на убежище, а когда они получают это убежище, клика Смита и ее агенты, которыми она управляет как марионетками, без колебаний нарушают, подобно режиму апартеида, территориальную целостность государств этого региона, прибегая к убийствам, похищениям людей и бомбардировкам, осуществляя поджоги и совершая нападения на силы безопасности и на невинных без-

защитных граждан. Документы Совета Безопасности содержат множество свидетельств таких фактов и доказывают также, если еще требуются какие-либо доказательства, факт упорного пренебрежения Яном Смитом всех резолюций Организации Объединенных Наций по этому вопросу.

147. 12 января [1983-е заседание] министр иностранных дел Ботсваны ясно и красноречиво изложил в Совете жалобу своего правительства по поводу агрессии и нарушений, которым подвергается его страна со стороны незаконного расистского режима — английской колонии Южная Родезия, актов, которые с тех пор, как его страна получила независимость в 1966 году, в соответствии с имеющимися, хотя и неполными, данными, 36 раз выливались в нарушения территориальной целостности Ботсваны.

148. Те, кто, с одной стороны, знает географическое положение Ботсваны и мирную политику ее правительства, и, с другой стороны, знаком с политикой незаконных кровавых режимов, которые ее окружают, могут задаться вопросом, как могла Ботсвана просуществовать в течение этих 11 лет в качестве суверенного и уважаемого члена международного сообщества. Вот почему делегация моей страны считает, что, принимая во внимание хотя бы неблагоприятное географическое положение этой страны, не говоря уже о других соображениях, правительство Ботсваны в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюций заслуживает финансовой, экономической и моральной поддержки международного сообщества, с тем чтобы оно могло не только справиться с потребностями существующего сейчас положения, но и сохранить это государство суверенным и уважаемым, каким оно было в течение почти 11 лет.

149. Министр иностранных дел Ботсваны подтвердил и подчеркнул неизменную и неуклонную позицию его правительства по-прежнему предоставлять убежище и помощь жертвам режимов меньшинства Претории и Солсбери. Правительство Республики Экваториальная Гвинея и вся борющаяся Африка с удовлетворением встретили это заявление, поскольку в нем нашло отражение уважение к резолюциям Организации Объединенных Наций и стремление выполнять резолюции, касающиеся того положения, которое существует сейчас на юге Африки.

150. Присоединяя свой голос к голосам других делегаций, которые выступали за оказание финансовой и экономической помощи правительству Ботсваны со стороны Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, а также со стороны всего международного сообщества, с тем чтобы осуществление проектов развития этой страны не подрывалось необходимостью выполнять непредвиденную программу безопасности, делегация моей страны

хотела бы также присоединиться к призыву, с которым обратился к Совету Безопасности министр иностранных дел Ботсваны, а именно:

«Неспровоцированная агрессия против Ботсваны со стороны режима Смита проистекает из более фундаментальной проблемы, а именно — из отказа в праве на самоопределение подавляющему большинству народа Южной Родезии. Если бы ни эта проблема, то я не был бы сегодня здесь. Совет Безопасности поэтому также должен воспользоваться данной возможностью, чтобы подтвердить свою веру в неотъемлемое право всего народа Южной Родезии на самоопределение и независимость на основе правления большинства» [там же, пункт 42].

151. В этой связи я хотел бы подтвердить нашу твердую убежденность в том, что Зимбабве будет независимой, ибо нападения на Мозамбик и Ботсвану и угрозы Замбии являются ясным свидетельством того, что незаконный режим меньшинства Яна Смита приближается к своему катастрофическому концу. Победы, одержанные Анголой, Кампучией, Лаосом и Вьетнамом, показывают совершенно ясно, что никакая военная мощь не может заглушить голос свободы.

152. В заключение я хотел бы поблагодарить вас, г-н Председатель, и в вашем лице всех членов Совета Безопасности за предоставленную мне возможность принять участие в этой важной дискуссии.

153. И, наконец, что не менее важно, я хотел бы от имени делегации моей страны приветствовать новых членов Совета, а именно Канаду, Маврикий, Индию, Федеративную Республику Германии и Венесуэлу. Политика правительств этих стран в защиту мира и международной безопасности хорошо нам известна, и мы надеемся, что в течение срока их пребывания в Совете они внесут вклад в мирное урегулирование проблем, которые будут обсуждать этот важный орган Организации Объединенных Наций.

154. Мы также желаем всяческих успехов представителям стран, которые покинули Совет, а именно Гайаны, Объединенной Республики Танзания, Швеции, Италии и Японии. Мы высоко оцениваем проделанную ими в этом органе работу и надеемся, что, хотя они и будут отсутствовать за этим столом, они будут продолжать сотрудничать с членами Совета.

155. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю представителя Экваториальной Гвинеи за добрые слова в мой адрес и в адрес моей страны.

156. Следующий оратор — представитель Мали, которого я приглашаю занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

157. Г-н КАНТЕ (Мали) (говорит по-французски): Позвольте мне прежде всего от имени делегации Мали приветствовать вас, сэр, в Орга-

низации Объединенных Наций и поздравить вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности. Мы тем более рады это сделать, ибо вы являетесь выдающимся представителем Союза Советских Социалистических Республик — родины великого Ленина, внесшего исключительный вклад в дело освобождения угнетенных народов и качественного изменения международного сообщества. История также будет помнить о том, что ваша страна явилась инициатором известной резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Я не могу не сказать здесь о прекрасных отношениях, существующих между нашими двумя странами после того, как моя страна получила независимость. Тот факт, что Совет Безопасности начинает свою работу в 1977 году с рассмотрения вопроса о деколонизации британской колонии Южная Родезия под вашим руководством, имеет для нас больше, чем символическое значение, потому что вы являетесь достойным представителем страны, которая после Великой Октябрьской социалистической революции 1917 года с твердой последовательностью оказывает свою моральную, политическую, дипломатическую и материальную поддержку всем национально-освободительным движениям во всем мире. Дело освобождения Африки и особенно вопрос деколонизации британской колонии Южная Родезия, который мы обсуждаем сегодня, находится в достойных руках. Ваш большой дипломатический опыт, ваши политические взгляды и ваша огромная компетенция подтверждают это убеждение.

158. Как я сказал в начале своего выступления, жалоба правительства Ботсваны на мятежный режим Солсбери вновь поднимает вопрос о деколонизации британской колонии Южная Родезия и о ликвидации апартеида в южной части Африки. 12 января [1983-е заседание] мы с большим вниманием и огромным интересом выслушали сжатое, ясное и глубокое выступление министра иностранных дел Ботсваны, нашего брата Арчибальда Могве, по вопросу о постоянных актах преступной агрессии со стороны вооруженных сил расистского режима Яна Смита против его страны. Мы не будем повторять печальный перечень похищений, варварских налетов на мирных, беззащитных жителей деревень, вторжений, неожиданных нападений, бомбардировок и других действий, за которые солдаты Яна Смита несут ответственность, посягая на территорию Ботсваны. Мы скажем лишь о том, что давно настало время для того, чтобы международное сообщество обуздало мятежный режим Южной Родезии, который с 11 ноября 1965 года — даты незаконного провозглашения независимости этой территории кучкой белых расистов — бросает ему вызов. Поэтому мы вновь обращаемся к Великобритании, которая является управляющей державой и несет в этой связи всю ответственность, поскольку Ян Смит и его клика не подчиняются нормам международного права.

159. Опасное положение и большая напряженность, созданные и сохраняющиеся на юге Африки белыми расистами Солсбери и Претории, представляют собой не только вопиющее нарушение международного мира и безопасности, но и, если мы не проявим бдительности, могут также привести к кровавому расовому столкновению со всеми вытекающими трагическими последствиями для того хрупкого равновесия, которое мы стремимся поддерживать в мире. Сейчас было бы неправильно говорить о потенциальной возможности состояния войны: положение, равнозначное этому, уже создано, поскольку расисты Солсбери заявили, что 640-километровая граница между Ботсваной и Южной Родезией является военной зоной и зоной военных действий.

160. Постоянные акты агрессии со стороны тех, кто отстаивает апартеид в Южной Родезии и Южной Африке, против Мозамбика, Зимбабве, Ботсваны, Анголы и Лесото, являются ничем иным, как актами отчаяния со стороны незаконных режимов, испытывающих предсмертные судороги. В самом деле, будучи фактически отвергнуты международным сообществом, они, ведя борьбу внутри своих стран с националистическими силами и прогрессивным крылом белых меньшинств, прибегают к вооруженной агрессии против соседних независимых государств, с тем чтобы ускорить развязывание войны и тем самым дать выход своей ненависти по отношению ко всему человечеству. Только в одной Ботсване с 1966 года по настоящее время имели место 38 нарушений границы. Таким образом зловещая политика «выжженной земли» проводится сейчас на юге Африки.

161. Как иначе можно объяснить или оправдать налеты вооруженных сил мятежного режима Яна Смита на Ботсвану? Ведь нельзя сказать, что это страна, в которой даже нет армии, имеет военные намерения. У Ботсваны есть лишь полицейские силы для поддержания порядка в пределах ее границ. Это мирная страна без каких-либо военных намерений, народ которой сплочен вокруг своего правительства и отдает все свое время и свои ресурсы делу выполнения программ национального строительства. Все факты, приведенные в Совете, подтверждают это.

162. Однако преступление Ботсваны состоит в том, что в соответствии с международным правом она предоставляет убежище на своей территории националистам из Родезии, Намибии и Южной Африки, которые преследуются наемниками Яна Смита и Форстера. Какая ирония судьбы: международное сообщество в это же самое время заседает во Дворце Наций в Женеве, вырабатывая проект конвенции по вопросу о территориальном убежище. Преступление Ботсваны состоит в том, что она выполняет и строго соблюдает соответствующие резолюции, принятые нашей Организацией и направленные на то, чтобы обуздать мятежников Яна Смита и Фор-

стера. Преступление Ботсваны заключается в том, что она является миролюбивым и свободолюбивым государством и непреклонным защитником Устава и благородных идеалов нашей Организации. И, наконец, преступление Ботсваны состоит в том, что она является прифронтовым государством в борьбе, которую международное сообщество ведет на протяжении 11 лет против мятежного режима Солсбери.

163. Правительство сэра Серетсе Кхама, безусловно, не стало бы здесь просить щедрой помощи от Организации. Оно представлено здесь затем, чтобы, сознавая свое право, требовать соблюдения закона. Оно здесь затем, чтобы потребовать компенсации за ущерб, понесенный его страной и народом из-за того, что они остались верны Уставу нашей Организации и тем высоким принципам, которые в нем записаны. Оно прислало сюда своего представителя не затем, чтобы просить милости, а затем, чтобы требовать того, на что оно имеет право. Предыдущие ораторы единодушно это признали.

164. В связи с возобновлением актов насилия и вооруженной агрессии на границах свободы на юге Африки ликвидация существующих там расистских режимов меньшинства становится настоятельной необходимостью международного сообщества. Мы не должны отвлекать наше внимание на разбор Женевской конференции, рассматривающей вопрос о британской колонии Южная Родезия, которая была блокирована с самого начала в результате непримиримости мятежника Смита. Международное сообщество должно усилить изоляцию этих режимов, с тем чтобы ускорить их крах, что является абсолютно необходимым, для того чтобы мир мог быть восстановлен в этом полном страданий районе юга Африки.

165. Делегация Мали по-прежнему убеждена в том, что злонамеренная кампания, предпринятая определенными реакционными империалистическими кругами, которые, не понимая тенденций современной истории, пытаются придать какую-то респектабельность мятежникам Смиуту и Форстеру, не окажет влияния на международное общественное мнение, а также на наше активное участие в борьбе, которую мы ведем в Африке во имя свободы и мира, во имя тех самых идеалов, ради которых и была создана эта Организация.

166. Со своей стороны, делегация моей страны приветствует мужество народа и правительства Ботсваны, которые находятся в авангарде той борьбы, которую мы ведем против власти белых на юге Африки. Она вновь торжественно заявляет о полной солидарности и активной поддержке народом и правительством Мали братского народа Ботсваны и его правительства, твердого оплота свободы, находящегося в самом сердце апартеида.

167. Победа народов Зимбабве, Азании и Намибии неизбежна, поскольку в той борьбе, которую

они ведут за свою независимость, на их стороне право и справедливость.

168. Решения, которые предстоит принять Совету в конце этого заседания, будут иметь решающее значение для урегулирования взрывоопасной ситуации, существующей сегодня на юге Африки. Подтвердив законные требования правительства Ботсваны, Совет ускорит крах мятежного режима Яна Смита и в то же время нанесет серьезный удар апартеиду, этому позорному пятну на репутации человечества.

169. В заключение я хотел бы присоединиться ко всем выступавшим до меня ораторам и пожелать постоянному представителю Соединенных Штатов Америки губернатору Скрэнтону, который вчера попрощался с Советом, всяческих успехов в его новой деятельности. Я хотел бы просить делегацию Соединенных Штатов передать эти пожелания губернатору Скрэнтону. Делегация моей страны считает необходимым признать, что в качестве государственного деятеля губернатор Скрэнтон за время своего пребывания в Организации Объединенных Наций сумел объединить сложные требования его высокой миссии и всю щедрость американского народа. В то же время он являлся искренним, энергичным и серьезным человеком, обладающим чувством юмора и готовым к диалогу. В дипломатических кругах Организации Объединенных Наций губернатор Скрэнтон достойно представлял свою страну как уважаемую державу, гармонично согласуя мощь, объективность и любезность. Таково, несомненно, впечатление всех анонимных наблюдателей, работавших с ним изо дня в день. Мы убеждены в том, что у него останутся самые приятные воспоминания о пребывании в Организации Объединенных Наций, которая, несмотря на все превратности судьбы, остается самым интегрированным, многонациональным, демократическим обществом в мире. Мы не сомневаемся в том, что в будущем он не без чувства грусти будет вспоминать не только «отравление» окружавшей его среды курящими людьми, сидевшими за столом Совета Безопасности, что причиняло ему некоторое неудобство. И тем не менее, это — один из приятных аспектов нашей работы в этом здании. В сущности, так сказал вчера вечером и сам губернатор Скрэнтон — и я должен добавить, с очень дружеским чувством. Мы выражаем наши лучшие пожелания его любезной супруге г-же Скрэнтон, тактичная помощь и поддержка которой безусловно значительно содействовали его успеху.

170. В заключение я хотел бы через ваше посредство, г-н Председатель, поблагодарить членов Совета Безопасности за предоставленную делегации Мали возможность принять участие в этом важном обсуждении.

171. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемого представителя Мали за его выступление и за высокую оценку, которую он дал политике моей страны.

172. Теперь позвольте мне выступить в качестве представителя СОЮЗА СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК.

173. Весьма знаменательно, что Совет Безопасности начал свою работу в 1977 году с обсуждения одной из проблем юга Африки. Это свидетельствует об особой актуальности этих назревших проблем, которые не сходят с повестки дня Совета, других органов Организации Объединенных Наций и различных международных форумов. С другой стороны, тем самым подтверждается тот тревожный факт, что расистские режимы юга Африки по-прежнему не имеют намерения отказаться от проводимой ими преступной и агрессивной политики в отношении соседних африканских государств. Это означает, что молодые независимые государства, волей судеб оказавшиеся в непосредственной близости от последних оплотов отжившего свой век колониализма и расизма, отнюдь не застрахованы от неприкрытых нападений, которые грубо попирают их суверенитет, нарушают их территориальную целостность, причиняют им экономический и иной ущерб.

174. Новая цепь подобных преступных действий южноафриканских расистов была доведена до сведения Совета Безопасности в письме постоянного представителя Ботсваны от 22 декабря 1976 года [S/12263] и в подробном выступлении министра иностранных дел этой страны [1983-е заседание].

175. Позиция Советского Союза в отношении взрывоопасных проблем юга Африки была и остается четкой и определенной. Как указывалось в выступлении министра иностранных дел СССР А. А. Громыко в ходе общей дискуссии на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи,

«Советский Союз сегодня, как и всегда, твердо стоит на стороне борющихся народов юга Африки. Мы стоим за безусловное прекращение политики апартеида и расизма в ЮАР, за ее безотлагательный уход из Намибии, за безоговорочную передачу всей полноты власти народу Зимбабве. Никто и никогда не дождется от Советского Союза, чтобы он не выступал против попыток продлить колониальный и расистский гнет под какой бы то ни было вывеской»⁴.

176. Сегодня объектом агрессивных действий со стороны колонизаторов и расистов стала независимая Ботсвана. Виновник этих действий — незаконный и расистский режим белого меньшинства в Солсбери, давно уже бросающий вызов всему миру, всему международному сообществу. Этот режим, неоднократно осужденный в многочисленных резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, не внял голосу разума, не прислушался к справед-

⁴ Там же, тридцать первая сессия, Пленарные заседания, 7-е заседание, пункт 252.

ливым требованиям мировой общественности. Он погряз в преступлениях против свободолобивого народа Зимбабве, против других африканских народов. Цель его ясна: таким путем расисты Солсбери пытаются задержать исторически неизбежный крах позорной системы колониализма в Зимбабве, помешать установлению в стране правления большинства. Но мы уверены, что неумолимый ход событий, сама жизнь с ее политическими реальностями поставит все на свои места.

177. Сам факт рассмотрения Советом Безопасности жалобы Ботсваны, касающейся нарушений ее территориального суверенитета, убедительно свидетельствует о том, что ни для этой страны, ни для всего юга Африки не может быть подлинного мира и безопасности, пока в этом районе существуют до сих пор не устраненные очаги колониализма, расизма и апартеида. Только с окончательной ликвидацией незаконных расистских режимов перед народами юга Африки откроются надежные перспективы свободного и независимого национального развития в условиях безопасности и мира. На это указали здесь представители целого ряда африканских государств — членов Совета и государств, приглашенных принять участие в обсуждении. Так, представитель Бенина на заседании Совета 12 января совершенно справедливо отметил, что

«акты агрессии и провокаций, а также другие бесчеловечные акты, которые трудно описать словами, повседневно совершаемые кликой Смита против независимых африканских государств этого района, представляют собой реальную и постоянную угрозу, которую нельзя приуменьшать» [*Там же, пункт 81*].

Мы согласны с заявлением министра иностранных дел Замбии, подчеркнувшего вчера, что

«Организация Объединенных Наций и международное сообщество в целом не должны упускать из виду тот факт, что основной причиной конфликта на юге Африки является существование незаконных расистских режимов меньшинства. Причиной гарантий против повторения актов агрессии против Ботсваны и других независимых африканских государств является установление правления большинства и независимости во всей южной части Африки» [*1984-е заседание, пункт 20*].

178. Военные рейды и провокации родезийской армии против Мозамбика, акты агрессии против Ботсваны, нарушения суверенитета Замбии, усиление репрессий — вот те методы, с помощью которых правители Солсбери пытаются сохранить господство в этой стране белого меньшинства.

179. Борьба народа Зимбабве за свое освобождение нарастает. Она пользуется справедливой поддержкой миролюбивых сил во всем мире,

выступающих за немедленное освобождение поработанных колониальных народов, за искоренение ненавистных человечеству расизма и апартеида.

180. Таковы обстоятельства, на общем фоне которых Совет Безопасности рассматривает конкретный вопрос — жалобу Ботсваны на агрессивные действия южнородезийского режима против независимого и миролюбивого африканского государства.

181. Мы всегда сочувственно следили за борьбой этой страны против всех проявлений расизма, высоко оценили ее вклад в деятельность, направленную на ликвидацию колониализма на африканском континенте.

182. Советский Союз рассматривает агрессивные действия южнородезийского расистского режима против независимой и суверенной Ботсваны как новое злодеяние расистов, как грубейшее нарушение принципов международного права. Подобные действия южнородезийских расистов вместе с тем мешают полному преодолению экономической отсталости этой страны, затрудняют экономический прогресс ботсванского народа.

183. Разумеется, ответственность за создавшееся положение несут не только те, кто выступает прямым орудием агрессии. За это ответственны и те, кто потворствует расистам и поощряет их, нарушая санкции против Южной Родезии, введенные Советом Безопасности, кто оказывает расистским режимам на юге Африки политическую, военную, экономическую и моральную поддержку, всячески пытаясь сохранить их на юге африканского континента.

184. В этих условиях материальная ответственность за возмещение ущерба, причиненного Ботсване и другим африканским странам расистским режимом Южной Родезии, должна быть возложена на этот режим, а также на те государства и те монополии, которые его поддерживают и осуществляют с ним экономические и иные отношения.

185. Исходя из вышеизложенного, советская делегация поддерживает представленный Совету Безопасности проект резолюции, в котором осуждаются действия родезийских расистов и предусматриваются меры поддержки ботсванскому правительству и народу. Мы не сомневаемся, что такое решение Совета будет отвечать законным интересам и чаяниям африканских стран, послужит делу поддержания и укрепления международного мира и безопасности на африканском континенте и во всем мире.

186. Выступая теперь в качестве ПРЕДСЕДАТЕЛЯ Совета, я хотел бы информировать членов Совета о том, что авторы проекта резолюции, содержащегося в документе S/12276, выразили пожелание, чтобы голосование по этому проекту резолюции было проведено в ходе данного заседания Совета. Если не будет возраже-

ний, то Совет перейдет сейчас в соответствии с этим пожеланием авторов к голосованию по проекту резолюции. Некоторые делегации хотели бы выступить до голосования в порядке объяснения мотивов голосования, и я предоставляю сейчас им слово.

187. Г-н МЮРРЕЙ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Это первый случай в новом году, когда делегация моей страны выступает в данном Совете. Несмотря на поздний час, я хотел бы последовать приятной традиции и приветствовать пять новых членов Совета. Я не буду пытаться следовать тем моим коллегам, сидящим за этим столом, которые уже говорили об их выдающихся качествах, которые, как мы ожидаем, они проявят в ближайшие два года. Я хотел бы лишь сказать, что лично я весьма рад, что буду иметь возможность работать с ними и хочу выразить мою уверенность в том, что мы добьемся гармоничных отношений с ними в совместной деятельности в Совете.

188. Я хотел бы добавить также голос делегации Соединенного Королевства к тому хору, который воздал должное пяти покинувшим Совет членам: послам Джэксону (Гайана), Винчи (Италия), Абе (Япония), Рюдбеку (Швеция) и Салиму (Объединенная Республика Танзания). Я думаю, что наиболее приятным комплиментом для них будут слова о том, что нам их будет не хватать. Все они продемонстрировали высокие качества, служа как представители своих стран, и в то же самое время они были сознательными и действенными членами Совета.

189. Для меня также является долгом и удовольствием приветствовать вас, сэр, как нового постоянного представителя вашей страны при Организации Объединенных Наций и как Председателя Совета в этом месяце. Вы имеете прекрасную репутацию искусного дипломата и в течение короткого срока председательства вы уже доказали, что эта репутация вполне заслуженна.

190. Было бы несправедливо с моей стороны, если бы я не сказал несколько слов о после Румынии Датку, который был Председателем Совета в декабре прошлого года. Я хочу присоединиться к голосу тех ораторов, которые уже благодарили его за действенное, дружественное и энергичное руководство Советом в течение этого полного событиями месяца.

191. Сейчас я перехожу к вопросу, который обсуждает Совет. Мы выслушали четкую и впечатляющую характеристику недавних событий, данную министром иностранных дел Ботсваны г-ном Арчибальдом Могве [1983-е заседание]. Каждому в этом зале должно быть ясно, что возрастающее число и серьезность этих инцидентов вызывают очень сложные проблемы для Ботсваны. Мы знаем, что Ботсвана — это удивительно мирное государство, которое воздерживалось от траты денег на вооружение, которые

могли бы быть потрачены на экономическое развитие. Растущая напряженность на его границах неизбежно вынуждает правительство Ботсваны отказаться от этой заслуживающей восхищения политики и направить средства на цели расширения сил безопасности, которые могли бы в ином случае быть потрачены на проекты развития.

192. Я должен ясно указать, что мы полностью поддерживаем призыв, содержащийся в проекте резолюции, о том, что международное сообщество должно предоставить дополнительную экономическую помощь Ботсване. Мы сами уже оказываем существенную экономическую помощь Ботсване. Фактически, мы традиционно являлись основной стороной, оказывающей помощь. За первые шесть лет независимости Ботсваны — до 1972 года — Соединенное Королевство предоставило субсидии по бюджету на общую сумму в 7,39 млн. фунтов стерлингов. За период 1967—1976 годов мы предоставили денежную помощь в размере 11,25 млн. фунтов стерлингов и техническую помощь на сумму 5,06 млн. фунтов стерлингов. В текущий трехлетний срок — 1976—1979 годы — наша денежная помощь, согласно обязательствам, должна составить 10 млн. фунтов стерлингов, из которых 40 процентов будут предоставлены в качестве безвозмездной помощи и 60 процентов в качестве беспроцентного займа. Кроме того, на службе правительства Ботсваны находится более чем 400 граждан Соединенного Королевства, к местной зарплате которых правительство Великобритании дополнительно ежегодно выплачивает около 2,4 млн. фунтов стерлингов. И мы будем продолжать оказывать помощь Ботсване.

193. Инциденты на границе, как уже указывали многие ораторы, действительно являются следствием продолжающей существовать родезийской проблемы. Вместе с рядом других инцидентов, которые обсуждал Совет, они вскоре перестанут иметь место, если будет достигнуто решение родезийской проблемы на основе переговоров. И именно этого мое правительство пытается достичь в настоящий момент. Члены Совета знают, что мое правительство в октябре прошлого года выступило с инициативой созыва конференции в Женеве, на которую оно пригласило руководителей основных политических течений Родезии. В качестве председателя этой конференции мы предприняли значительные усилия на первой ее фазе, пытаюсь добиться прогресса в деле создания в ближайшее время переходного правительства, которое приведет к независимости на основе правления большинства. Но эта первая фаза совершенно ясно указала на наличие пропасти недоверия и подозрения между африканскими националистами и незаконным белым меньшинством, которые де-факто все еще находятся у власти.

194. В соответствии с этим мое правительство указало на готовность взять на себя непосредственную ответственность в переходном прави-

тельстве для того, чтобы преодолеть эту пропасть. То, насколько эта непосредственная ответственность Великобритании будет признана двумя сторонами, может стать критическим фактором в решении того, возможно или нет достижение урегулирования. Ответственность Великобритании будет состоять в том, чтобы попытаться ответить на общую озабоченность о том, чтобы процесс перехода к независимости был быстрым, гарантированным и упорядоченным. Из этого следует, что предложенное присутствие Англии должно быть приемлемо для обеих сторон, и в ходе настоящей сложной фазы переговоров г-на Айвора Ричарда в южной части Африки мы должны проявлять особую осторожность в отношении тех мер, которые могут ослабить перспективы признания сторонами такой ответственности.

195. В этих обстоятельствах мое правительство считает, что правильным курсом для делегации Соединенного Королевства будет воздержаться при голосовании по представленному Совету проекту резолюции. Такая позиция не должна вызывать удивления, поскольку наши проблемы хорошо известны. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы поблагодарить тех за этим столом, которые пожелали успеха моему коллеге г-ну Айвору Ричарду в его трудной миссии.

196. Я хотел бы подчеркнуть, что тот факт, что мы воздержимся при голосовании, не должен пониматься так, что мы каким-либо образом остаемся безразличными к нарушениям территориальной неприкосновенности Ботсваны, страны, с которой мы поддерживаем самые тесные и теплые отношения как с членом Содружества. Мое правительство намерено просить г-на Ричарда в ходе его предстоящих контактов с г-ном Смитом и его коллегами подчеркнуть ту важность, которую мы придаем скрупулезному уважению территориального суверенитета Ботсваны и прекращению подобных инцидентов в будущем.

197. Поскольку это, может быть, последнее заседание Совета Безопасности, в ходе которого губернатор Скрантон еще является представителем своей страны, я не хотел бы закончить выступление, не упомянув о нем. Как в моем официальном качестве, так и как коллега, я сожалею о его уходе. Хотя нас, возможно, разделяют методы использования английского языка и колониальное восстание, которое имело место 200 лет назад, мы были рады возможности работать с губернатором Скрантоном и высоко оцениваем его выдающиеся качества и способности. Мне особенно будет не хватать его чувства юмора, которое он время от времени проявлял на наших заседаниях. Я желаю ему всего наилучшего во всех его начинаниях. Он мне сказал, что надеется проводить время в прогулках по лесам Пенсильвании со своей супругой. Я полагаю и, конечно, надеюсь, что, несмотря на все очарование г-жи Скрантон, поклонниками которой мы все являемся, леса Пенсильвании не отвлекут губернатора слишком надолго.

198. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Соединенного Королевства за добрые пожелания в мой адрес.

199. Г-н ШЕРЕР (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мнения Соединенных Штатов по существу рассматриваемого сейчас вопроса были вчера изложены губернатором Скрантоном [1984-е заседание]. Наше отрицательное отношение к фактам незаконного применения силы и наша приверженность правлению большинства — это основополагающие принципы позиции Соединенных Штатов.

200. Мы хотели бы только добавить, что мы признаем усилия авторов проекта резолюции, которые стремились отразить мнения, высказанные большинством членов Совета.

201. Мое правительство сыграло особую роль в попытках объединить все стороны в поисках мирного решения основной проблемы. Мы считаем, что наша способность продолжать вносить вклад в этом плане была бы усилена, если бы мы присоединились к Соединенному Королевству, которое играет особую роль в нынешних усилиях по поиску мирного урегулирования родезийской проблемы. По этим причинам мы воздержимся при голосовании.

202. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Теперь мы можем перейти к голосованию. Я ставлю на голосование проект резолюции, содержащийся в документе S/12276.

Проводится голосование поднятием рук.

Голосовали за: Бенин, Венесуэла, Индия, Канада, Китай, Ливийская Арабская Республика, Маврикий, Пакистан, Панама, Румыния, Союз Советских Социалистических Республик, Федеративная Республика Германии, Франция.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Проект резолюции принимается 13 голосами при 2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против*⁵.

203. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Генеральный секретарь пожелал выступить с заявлением, и я с удовольствием предоставляю ему слово.

204. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): Я очень внимательно следил за рассмотрением Советом Безопасности этого вопроса. Моя заинтересованность тем более понятна с учетом того, что, как я уже ранее предупреждал, нынешнее положение на юге Африки содержит угрозу не только для непосредственно вовлеченных государств, но и для Африки в целом, а по существу и для еще более широких районов. В этом контексте ясно, что конкретное положение, которое стало предметом внимания Совета, не только является серьезным само по себе, но и является симптомом нерешенных проблем Южной Родезии и преддверием еще

⁵ См. резолюцию 403 (1977).

больших опасностей, если не будет в ближайшее время достигнуто прочное решение. Как я неоднократно говорил в прошлом, единственной основой для такого решения является осуществление неотъемлемых прав народа Южной Родезии на самоопределение, независимость и правление большинства.

205. Министр иностранных дел Ботсваны очень четко изложил [1983-е заседание] социальные и экономические последствия, являющиеся результатом неожиданно возникшей необходимости для его страны отвлекать ресурсы, скудные сами по себе и необходимые для развития, на цели защиты своей территории и народа от таких враждебных актов. Я уже имел возможность обсудить с ним это положение после его прибытия в Нью-Йорк, и мы продолжили переговоры с ним в свете того решения, которое было только что принято Советом.

206. Я принял к сведению просьбу Совета о том, чтобы я как можно скорее организовал финансовые и иные формы помощи Ботсване и направил миссию в эту страну для оценки ее потребностей. Я, безусловно, выполняю эту задачу в тесном сотрудничестве с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций. Члены Совета помнят, что в прошлом месяце Совет принял резолюцию 402 (1976), в которой он предложил мне организовать международную программу помощи для Лесото. Миссия, которую я направил в Лесото для изучения положения, получит дополнительное задание посетить Ботсвану в соответствии с просьбой Совета. Это сделает возможным завершить работу в срок, 31 марта, установленный в резолюции. Как только доклад этой миссии будет представлен, я войду в контакт со всеми государствами и межправительственными организациями, с тем чтобы заручиться их сотрудничеством и поддержкой для осуществления тех потребностей, которые будут определены этой миссией.

207. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю Генерального секретаря за те разъяснения, которые он внес в отношении намечаемых мер по осуществлению только что принятой резолюции.

208. Г-н БАРТОН (Канада) (говорит по-английски): Я хотел бы просить Совет извинить меня за то, что я пользуюсь его терпением в столь поздний час, но я получил инструкцию сделать краткое заявление.

209. В своем вчерашнем выступлении [1984-е заседание] я подчеркнул, что главной целью Совета в этих прениях должно быть содействие принятию решения, которое отразило бы наше суждение относительно того, как положить конец нарушениям территориального суверенитета Ботсваны. С этой целью я подчеркнул необходимость достижения решения, которое укрепило бы усилия посла Ричарда в поисках урегулирования путем переговоров и мирного перехода к правлению большинства в Родезии.

210. Следовало ожидать, что необходимость выразить ясно и твердо наше требование о том,

чтобы нарушения суверенитета Ботсваны были прекращены, и в то же время сделать все возможное для содействия успешному завершению переговоров в Женеве, могла бы создать проблемы, в особенности для некоторых делегаций. На наш взгляд, резолюция, которую мы только что приняли, сбалансированно отражает эти требования, и поэтому мы поддержали ее.

211. В этой связи я должен сказать, что в качестве страны, которая активно участвует в программах развития Ботсваны, мы хотели бы весьма тщательно рассмотреть воздействие предложений, содержащихся в пункте 6 резолюции, и что в то же время наша поддержка этой резолюции не предвещает позицию, которую мы можем занять по таким предложениям.

212. В заключение я должен сказать, что мы высоко оцениваем дух сотрудничества, проявленный авторами только что принятой резолюции, которые учли некоторые предложения, внесенные нами относительно ее формулировок, и дух компромисса, который был проявлен при выработке текста, получившего такую широкую поддержку.

213. Г-н РАМФУЛ (Маврикий) (говорит по-английски): Позвольте мне от имени авторов поблагодарить все делегации, которые проголосовали за наш проект. Мы особенно счастливы получить единодушную поддержку Совета.

214. Мы не удивлены тем, что Соединенное Королевство не смогло присоединиться к нам и проголосовать за проект резолюции, учитывая, что время проведения нашего заседания по данному пункту повестки дня совпадает с исключительно деликатными переговорами, в которых наш коллега посол Ричард, постоянный представитель Соединенного Королевства, играет позитивную и решающую роль. Мы понимаем и принимаем позицию Соединенного Королевства. В равной степени мы не удивлены и позицией Соединенных Штатов в этом вопросе.

215. Мы удовлетворены заверениями представителя Соединенного Королевства посла Мюррея о том, что та щедрая помощь, которую оказывает его правительство Ботсване, будет увеличена.

216. Мы выражаем нашу признательность всем делегациям, которые приняли участие в консультациях с нами в духе сотрудничества. Особо большое впечатление на меня произвели убедительные доводы очаровательной представительницы Канады. Быть очарованным всегда приятно, но поддаваться власти убеждения может подчас быть опасным. И я прошу моих африканских братьев прислушаться к этому предупреждению.

217. В заключение моего выступления я хотел бы выразить мою печаль в связи с предстоящим отъездом уважаемого губернатора Скрантона. В ходе очень краткого пребывания среди нас губернатор Скрантон как человек, как великая личность произвел на нас огромное впечатление своим благородством, своей благоразумностью,

цельностью своего характера, своим авторитетом и своей любезностью. Будет верно сказать, что он заслужил уважение всех нас в Организации Объединенных Наций. Я надеюсь, что он покидает нас в убежденности, что страны третьего мира в Организации Объединенных Наций не голосуют против любой страны как таковой, а голосуют по существу вопроса и что в Организации Объединенных Наций не существует тирании большинства, а в Африке существует тирания двух. Мы желаем губернатору Скрэнтону всего хорошего. Я надеюсь, что, когда посол Мюррей говорил о восстании, имевшем место 200 лет тому назад, он не пытался как-то повысить престиж другого мятежника до положения или до уровня посла Скрэнтонна. Нам бы это очень не понравилось. Я был бы благодарен моему коллеге послу Шереру, если бы он передал мои искренние пожелания послу Скрэнтону.

218. Я благодарю все делегации за добрые слова, которыми они приветствовали Маврикий в качестве нового члена Совета.

219. Г-н Председатель, ваша великая и гордая страна, Союз Советских Социалистических Республик, всегда оказывала полную поддержку делу Африки. Поэтому, возможно, вполне уместно сказать, что с момента вашего вступления на пост постоянного представителя СССР, который совпал с вашей работой на высоком посту Председателя Совета, вы были призваны помочь маленькой, достойной и беззащитной стране Африки. Вы сделали это, проявив любезность, терпение и эффективность. Мы поздравляем вас и благодарим вас.

220. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю представителя Маврикия за его любезные слова.

221. Представитель Ботсваны попросил представить ему слово для выступления. Я представляю слово министру иностранных дел Ботсваны.

222. Г-н МОГВЕ (Ботсвана) (*говорит по-английски*): После того, как мы заслушали все выступления, сделанные в ходе этих прений, начавшихся 12 января, я могу только выразить от имени делегации моей страны и от себя лично, а говоря шире, — от имени правительства и народа Ботсваны, мою искреннюю признательность и благодарность за объективное и беспристрастное рассмотрение данного вопроса в Совете Безопасности. Я хотел бы поблагодарить государства — члены Совета, а также государства, не являющиеся членами Совета, которые, движимые негодованием в связи с деятельностью незаконного режима в Солсбери, стали авторами резолюции и внесли значительный вклад в работу Совета. Мы не считаем необходимым упоминать их всех по имени или перечислять те убе-

дительные аргументы, которые они приводили, ибо мы убеждены в том, что они не искали рекламы для самих себя, а хотели просто изложить свои соответствующие позиции, основанные на отвращении к расизму, угнетению и агрессии, а также выразить свою веру в основные свободы. Мы еще раз благодарим их за то, как красноречиво они высказали свои убеждения.

223. Делегация Ботсваны благодарит Совет за принятие данной резолюции.

224. Народ и правительство Ботсваны не поймут никаких оправданий позиции, которая по существу ставит безопасность их страны и их самих в зависимость от успеха миссии Ричарда. Ботсвана всегда поддерживала серьезные переговоры в качестве части стратегии деколонизации Южной Родезии. По этой причине моя страна представлена на Женевской конференции по Родезии мною, министром иностранных дел. Вместе с коллегами из других прифронтовых государств, Организации африканского единства и Содружества мы безустанно работаем по обеспечению ее успеха. Консультации между нами и председателем этой конференции носят столь тесный характер, что они привели к духу взаимного доверия. Но мы действовали подобным образом, хорошо понимая и полностью осознавая, что Женевская конференция и миссия Ричарда на юге Африки — это не Ботсвана, а Ботсвана — это не миссия Ричарда.

225. Не осудить политических репрессий, не осудить отказ в предоставлении основных прав и свобод народу Южной Родезии или даже сотрудничество и тайный сговор тех государств, которые поддерживают отсутствие законности, с тем чтобы умиловить некоторых родезийских богов, означало бы поддержку продолжающихся грубых нарушений территориальной целостности Ботсваны и продолжающегося запугивания ее народа со стороны родезийских сил безопасности.

226. Конечно, мы сожалеем, что делегации Соединенного Королевства и Соединенных Штатов воздержались при голосовании. Однако мы искренне надеемся, что тот факт, что они воздержались, приведет к изменению позиции режима меньшинства в Солсбери. Если они добьются успеха, то их предосторожность будет, естественно, вполне оправдана; но если им не удастся этого достигнуть, то тогда их воздержание не будет оправданным в силу того разочарования, которое безусловно возникнет среди подавляющего населения моей страны в результате того, что они воздержались при голосовании.

227. В заключение позвольте мне еще раз поблагодарить Совет Безопасности за согласие рассмотреть вопрос о Ботсване.

Заседание закрывается в 19 час. 45 мин.